



Absolutely The Best Crane Mats In The World.

This document is stored and available in the Raptor Tech Technical Document Repository.

To help our customers understand certain critical data points that factor into purchasing crane mats, Raptor Tech maintains a repository of technical documents with data from all major crane manufacturers.

You can visit Raptor Tech's repository to get crane specifications and technical details for crane models in addition to this model at:

<https://library.steelcranemats.com>

Thank You for Visiting the [SteelCraneMats.com](https://library.steelcranemats.com) Technical Specifications Document Repository.

ATF 60G-3

66 US t / 60 t MAX. CAPACITY

TIER 4f

ALL TERRAIN CRANE



Table of contents · Table des matières · Índice

General · Généralités · Generalidades

Boom systems · Systèmes de flèche · Sistema de pluma	4 - 5
--	-------

Vehicle dimensions · Dimensions du véhicule · Dimensiones del vehículo	6
--	---

On-road and off-road driving · Marche route et tout terrain · Traslado por carretera y todoterreno

Axle loads · Charges par essieu · Cargas por eje	8 - 10
--	--------

Speeds and gradeability · Vitesses de conduite et gravissement de pente · Velocidades y pendientes superables	11
---	----

Steering · Direction · Dirección	11
----------------------------------	----

Transport · Transporte

Counterweight · Contrepoids · Contrapeso	14 - 15
--	---------

Jibs · Fléchettes · Plumines	16
------------------------------	----

Auxiliary winch · Treuil supplémentaire · Cabrestante auxiliar	16
--	----

Operation · Utilisation · Uso

Main boom · Flèche principale · Pluma principal	18
---	----

Swing mechanism · Groupe de rotation · Mecanismo de giro	18
--	----

Winches · Treuils · Cabrestantes	18
----------------------------------	----

Hook blocks · Moufles · Pastecas de carga	18
---	----

Working ranges and lifting capacities · Rayons de travail et charges de levage · Áreas de trabajo y cargas	20 - 34
--	---------

Equipment · Équipement · Equipamiento

Equipment · Équipement · Equipamiento	36 - 38
---------------------------------------	---------

Additional information · Informations supplémentaires · Información adicional

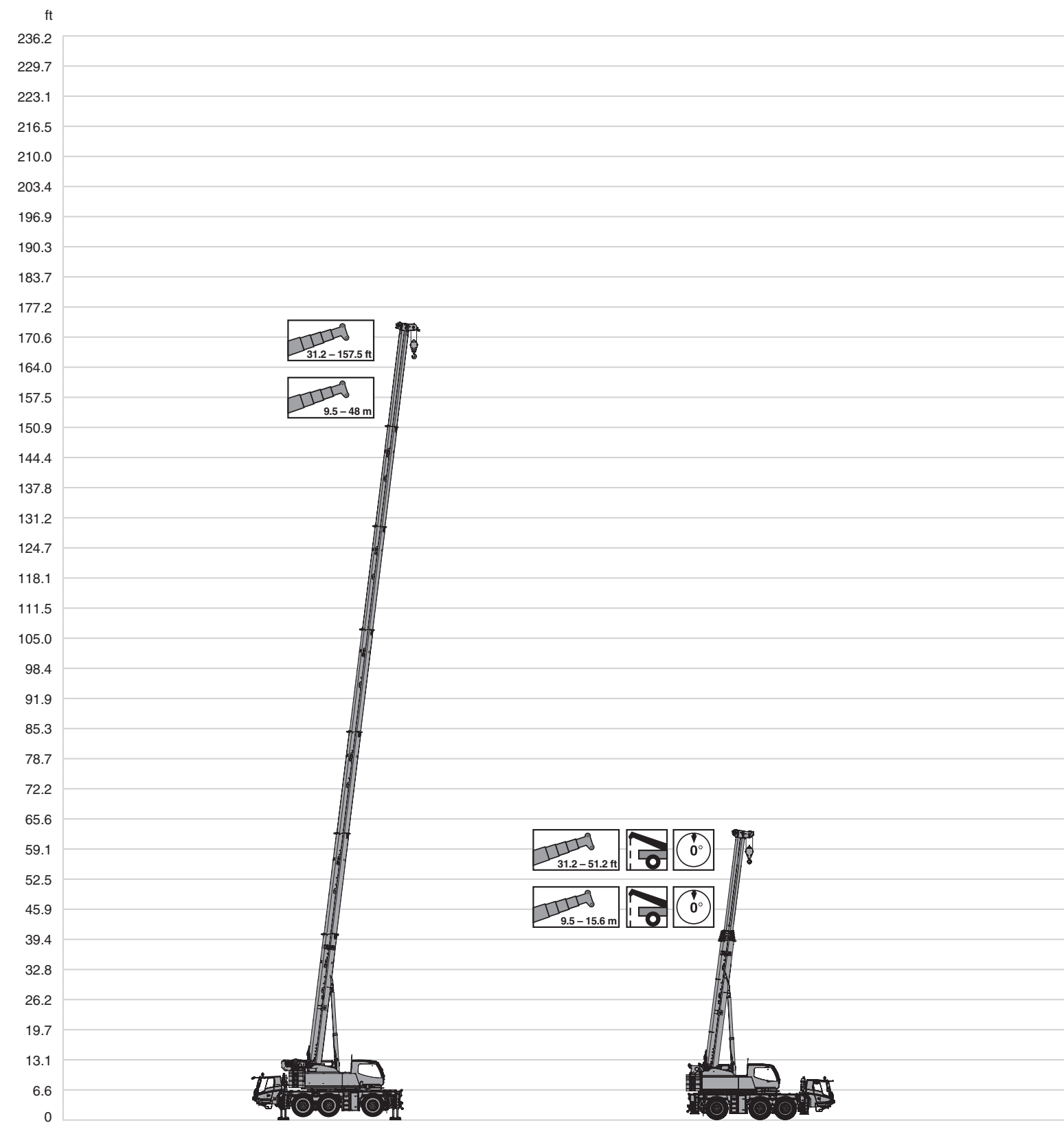
Remarks · Remarques · Notas	40
-----------------------------	----

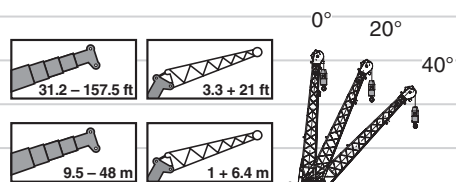
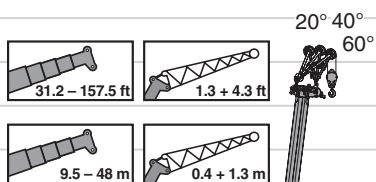
Symbols · Glossaire des symboles · Glosario de simbolos	41
---	----

GENERAL TECHNICAL DATA

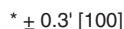
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES
DATOS TÉCNICOS GENERALES







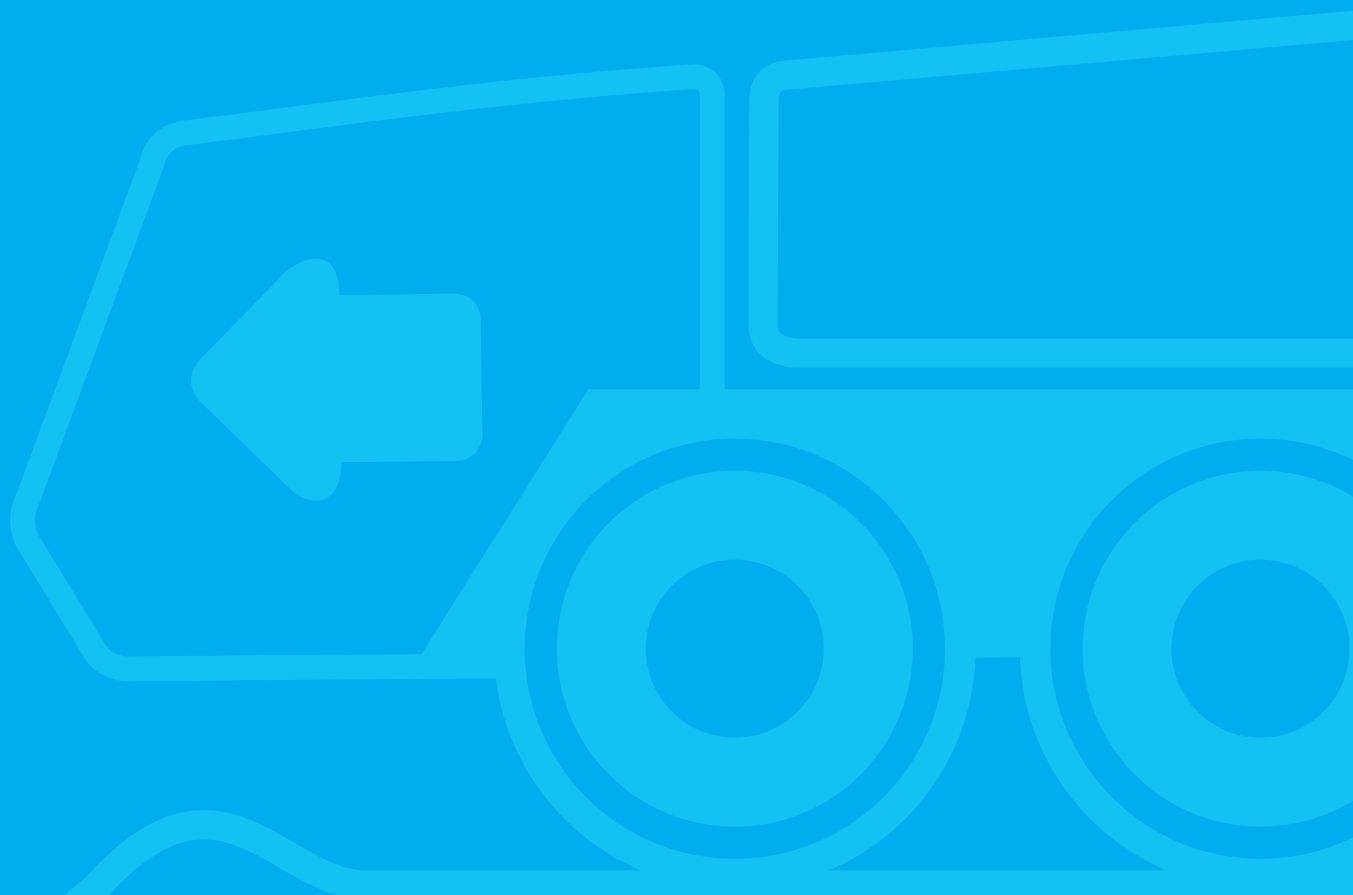
m
72
70
68
66
64
62
60
58
56
54
52
50
48
46
44
42
40
38
36
34
32
30
28
26
24
22
20
18
16
14
12
10
8
6
4
2
0



2) 525/80 R 25 (20.5 R25)

TECHNICAL DATA FOR ON-ROAD AND OFF-ROAD DRIVING

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR MARCHÉ ROUTE ET TOUT TERRAIN
DATOS TÉCNICOS PARA SU TRASLADO POR CARRETERA Y TODO TERRENO



Axle loads

Boom to front		TOTAL			
		lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg
Total	1. Standard equipment + 2. Optional equipment + 3. Others	71,007/ 32208	21,370/ 9693	24,896/ 11292	24,741/ 11222
1. Standard Equipment	See page 52; no counterweight	65,010/ 29488	20,800/ 9435	22,182/ 10062	22,028/ 9992
2. Optional Equipment (selection)	Tyres 525/80R25 (20.50 R25) instead of 445/95R25 (16.00 R25)	915/ 415	291/ 132	312/ 142	312/ 142
	Towing hook at rear, including couplings for lights and brake	77/ 35	-83/ -38	80/ 36	80/ 36
	Toolbox at rear (without wood storage)	197/ 90	-237/ -107	217/ 99	217/ 99
	Auxiliary winch including rope	2,244/ 1018	-2,545/ -1154	2,395/ 1086	2,395/ 1086
	Boom extension 3.3 ft/1.0 m + 21 ft/6.4 m fixed on main boom (transport position)	1,301/ 590	2,076/ 942	-387/ -176	-387/ -176
	Single top	96/ 43	233/ 105	-68/ -31	-68/ -31
	Hook block 6.6 US t / 6 t (in storage on carrier)	381/ 173	524/ 238	-72/ -33	-72/ -33
3. Others	Driver	216/ 98	407/ 185	-96/ -43	-96/ -43
	Fuel in superstructure	569/ 258	-96/ -44	332/ 151	332/ 151
Additional weight information	Hook block 22.0 US t / 20 t (in transportation at front bumper)	682/ 309	1,569/ 712	-444/ -201	-444/ -201
	Hook block 44.1 US t / 40 t (in transportation at front bumper)	1,213/ 550	2,790/ 1265	-789/ -358	-789/ -358
	Counterweight No. 1; 4,630 lbs/2.1 t (on carrier)	4,636/ 2103	5,342/ 2423	-353/ -160	-353/ -160
	Counterweight No. 2; 6,393 lbs/2.9 t (on carrier)	6,441/ 2922	7,425/ 3368	-492/ -223	-492/ -223
	Counterweight No. 2; 6,393 lbs/2.9 t (on carrier)	6,441/ 2922	7,425/ 3368	-492/ -223	-492/ -223
	Counterweight No. 3; 1,984 lbs/0.9 t (on carrier)	1,998/ 906	2,303/ 1045	-153/ -69	-153/ -69
	Counterweight No. 3; 1,984 lbs/0.9 t (on carrier)	1,998/ 906	2,303/ 1045	-153/ -69	-153/ -69
	Counterweight No. 4; 2,646 lbs/1.2 t (on carrier)	2,520/ 1143	2,904/ 1317	-192/ -87	-192/ -87
	Counterweight No. 5; 2,646 lbs/1.2 t (on superstructure)	2,650/ 1202	-2,580/ -1170	2,615/ 1186	2,615/ 1186
	Counterweight No. 6; 1,984 lbs/0.9 t (Compensation weight) (on superstructure)	2,006/ 910	-1,953/ -886	1,980/ 898	1,980/ 898

Charges par essieu

Flèche vers l'avant		TOTAL			
		lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg
Total	1. Équipement standard + 2. équipement spécial + 3. autres	71,007/ 32208	21,370/ 9693	24,896/ 11292	24,741/ 11222
1. Équipement standard	Voir page 53; sans contrepoids	65,010/ 29488	20,800/ 9435	22,182/ 10062	22,028/ 9992
2. Équipement spécial (sélection)	Pneus 525/80R25 (20.50 R25) au lieu de 445/95R25 (16.00 R25)	915/ 415	291/ 132	312/ 142	312/ 142
	Crochet de remorquage pour chariot de transport, y compris accouplements pour éclairage et frein	77/ 35	-83/ -38	80/ 36	80/ 36
	Boîte d'outillage à l'arrière de l'engin (sans boîte de rangement de bois)	197/ 90	-237/ -107	217/ 99	217/ 99
	Treuil auxiliaire y compris câble métallique	2,244/ 1018	-2,545/ -1154	2,395/ 1086	2,395/ 1086
	Rallonge de flèche 3.3 ft/1.0 m + 21 ft/6.4 m montée sur la flèche principale (position de transport)	1,301/ 590	2,076/ 942	-387/ -176	-387/ -176
	Poulie simple	96/ 43	233/ 105	-68/ -31	-68/ -31
	Moufle 6.6 US t / 6 t (déposée sur le châssis)	381/ 173	524/ 238	-72/ -33	-72/ -33
3. Autres	Conducteur	216/ 98	407/ 185	-96/ -43	-96/ -43
	Carburant dans la superstructure	569/ 258	-96/ -44	332/ 151	332/ 151
Poids supplémentaires	Moufle 22.0 US t / 20 t (lors du transport: déposée sur le châssis)	682/ 309	1,569/ 712	-444/ -201	-444/ -201
	Moufle 44.1 US t / 40 t (lors du transport: déposée sur le châssis)	1,213/ 550	2,790/ 1265	-789/ -358	-789/ -358
	Contrepoids n° 1; 4,630 lbs/2.1 t (sur châssis)	4,636/ 2103	5,342/ 2423	-353/ -160	-353/ -160
	Contrepoids n° 2; 6,393 lbs/2.9 t (sur châssis)	6,441/ 2922	7,425/ 3368	-492/ -223	-492/ -223
	Contrepoids n° 2; 6,393 lbs/2.9 t (sur châssis)	6,441/ 2922	7,425/ 3368	-492/ -223	-492/ -223
	Contrepoids n° 3; 1,984 lbs/0.9 t (sur châssis)	1,998/ 906	2,303/ 1045	-153/ -69	-153/ -69
	Contrepoids n° 3; 1,984 lbs/0.9 t (sur châssis)	1,998/ 906	2,303/ 1045	-153/ -69	-153/ -69
	Contrepoids n° 4; 2,646 lbs/1.2 t (sur châssis)	2,520/ 1143	2,904/ 1317	-192/ -87	-192/ -87
	Contrepoids n° 5; 2,646 lbs/1.2 t (sur superstructure)	2,650/ 1202	-2,580/ -1170	2,615/ 1186	2,615/ 1186
	Contrepoids n° 6; 1,984 lbs/0.9 t (Contrepoids d'équilibre) (sur superstructure)	2,006/ 910	-1,953/ -886	1,980/ 898	1,980/ 898

Cargas por eje

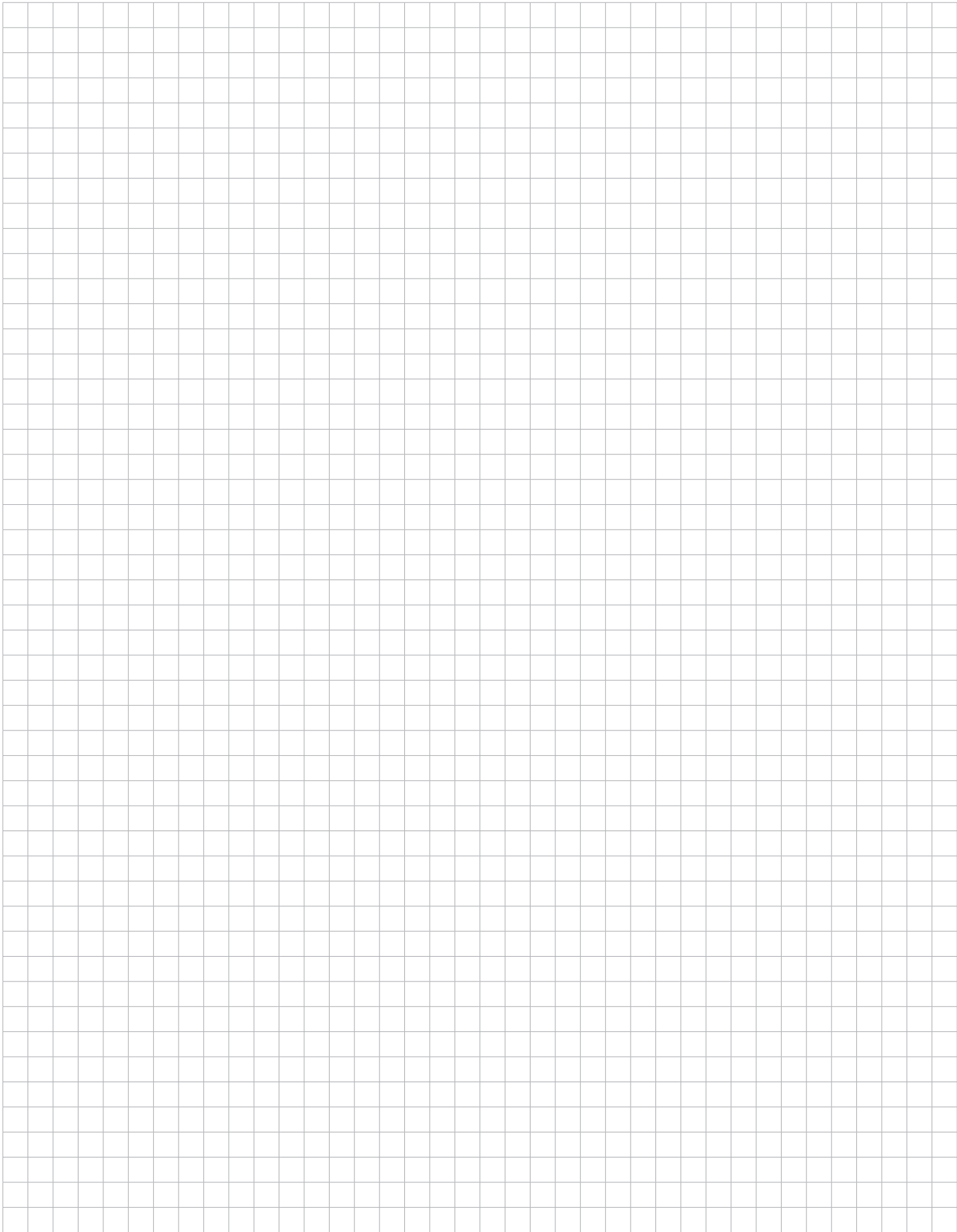
Pluma dirigida hacia delante		TOTAL			
		lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg
Total	1. Equipamiento estándar + 2. Equipamiento especial + 3. Otros	71,007/ 32208	21,370/ 9693	24,896/ 11292	24,741/ 11222
1. Equipamiento estándar	Ver páginas 54; sin contrapeso	65,010/ 29488	20,800/ 9435	22,182/ 10062	22,028/ 9992
2. Equipamiento especial (selección)	Neumáticos 525/80R25 (20.50 R25) en lugar de 445/95R25 (16.00 R25)	915/ 415	291/ 132	312/ 142	312/ 142
	Dispositivo de enganche para remolque, incluyendo los acoplamientos para iluminación y frenos	77/ 35	-83/ -38	80/ 36	80/ 36
	Caja de herramientas en la parte trasera (sin caja para maderos)	197/ 90	-237/ -107	217/ 99	217/ 99
	Torno auxiliar incluyendo el cable	2,244/ 1018	-2,545/ -1154	2,395/ 1086	2,395/ 1086
	Alargamiento de pluma 3.3 ft/1.0 m + 21 ft/6.4 m montado a la pluma principal (posición de transporte)	1,301/ 590	2,076/ 942	-387/ -176	-387/ -176
	Rodillo antepuesto	96/ 43	233/ 105	-68/ -31	-68/ -31
	Motón 6.6 US t / 6 t (depositado en el chasis)	381/ 173	524/ 238	-72/ -33	-72/ -33
3. Otros	Conductor	216/ 98	407/ 185	-96/ -43	-96/ -43
	Combustible en la superestructura	569/ 258	-96/ -44	332/ 151	332/ 151
Pesos adicionales	Motón 22.0 US t / 20 t (para el transporte: en el soporte transversal delantero)	682/ 309	1,569/ 712	-444/ -201	-444/ -201
	Motón 44.1 US t / 40 t (para el transporte: en el soporte transversal delantero)	1,213/ 550	2,790/ 1265	-789/ -358	-789/ -358
	Contrapeso N° 1; 4,630 lbs/2.1 t (encima del chasis)	4,636/ 2103	5,342/ 2423	-353/ -160	-353/ -160
	Contrapeso N° 2; 6,393 lbs/2.9 t (encima del chasis)	6,441/ 2922	7,425/ 3368	-492/ -223	-492/ -223
	Contrapeso N° 2; 6,393 lbs/2.9 t (encima del chasis)	6,441/ 2922	7,425/ 3368	-492/ -223	-492/ -223
	Contrapeso N° 3; 1,984 lbs/0.9 t (encima del chasis)	1,998/ 906	2,303/ 1045	-153/ -69	-153/ -69
	Contrapeso N° 3; 1,984 lbs/0.9 t (encima del chasis)	1,998/ 906	2,303/ 1045	-153/ -69	-153/ -69
	Contrapeso N° 4; 2,646 lbs/1.2 t (encima del chasis)	2,520/ 1143	2,904/ 1317	-192/ -87	-192/ -87
	Contrapeso N° 5; 2,646 lbs/1.2 t (encima del superestructura)	2,650/ 1202	-2,580/ -1170	2,615/ 1186	2,615/ 1186
	Contrapeso N° 6; 1,984 lbs/0.9 t (Peso de compensación) (encima del superestructura)	2,006/ 910	-1,953/ -886	1,980/ 898	1,980/ 898

Speeds and gradeability · Vitesses de conduite et gravissement de pente · Velocidades y pendientes superables

	  / 	  / 
445/95 R 25 / 525/80 R 25	52.8 mph max. 85 km/h max.	31 %

Steering · Direction · Dirección

	 $V \leq 52.8 \text{ mph}$ $V \leq 85 \text{ km/h}$
	 Manual steering · Direction manuelle · Dirección manual
	 Diagonal steering · Marche en crabe · Marcha cangrejo

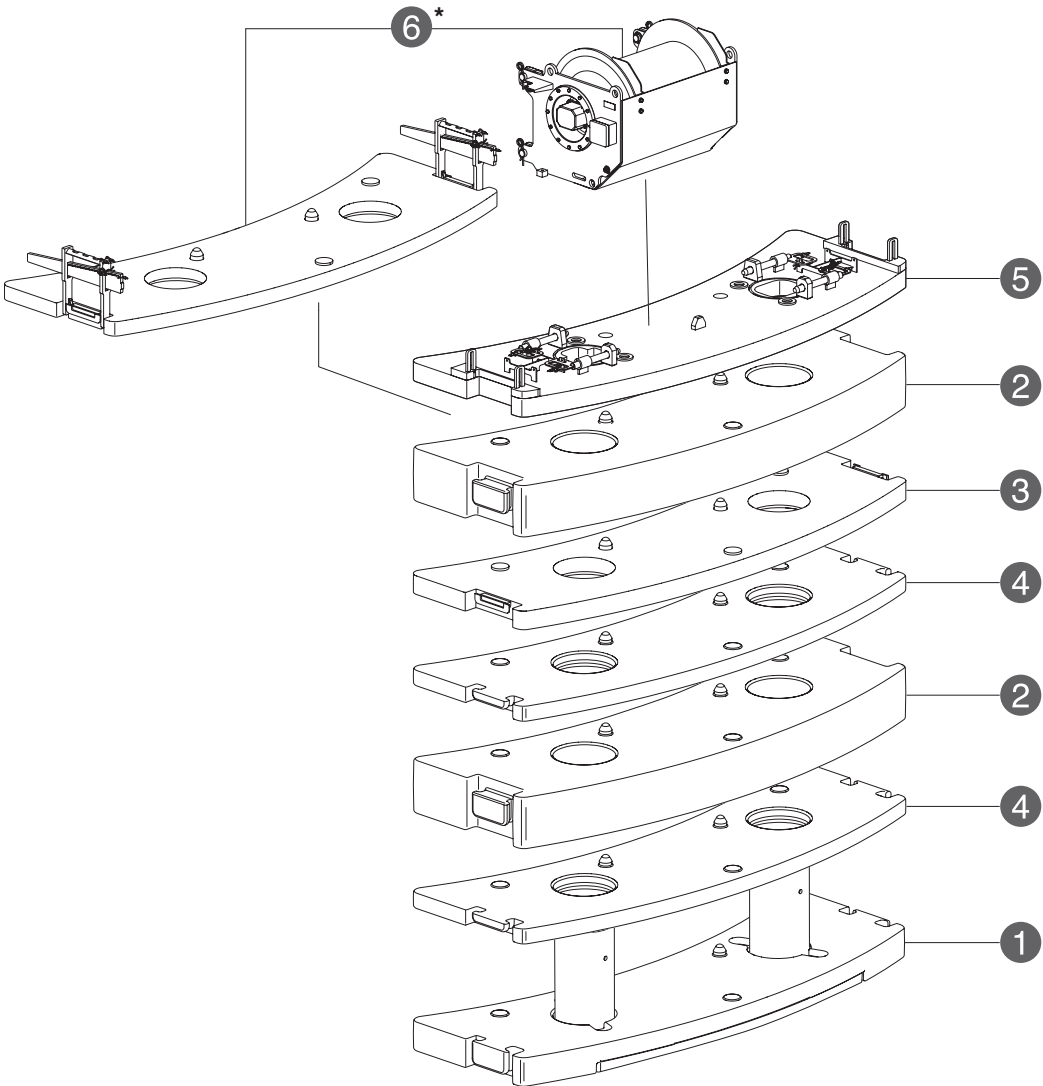


TECHNICAL DATA FOR TRANSPORT

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR LE TRANSPORT
DATOS TÉCNICOS PARA EL TRANSPORTE



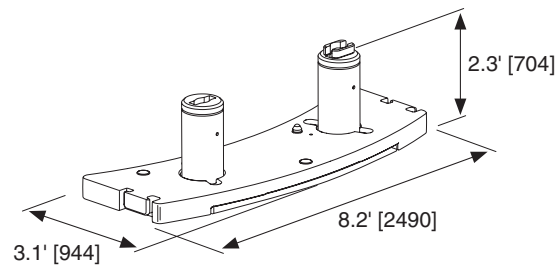
Counterweight · Contrepoids · Contrapeso



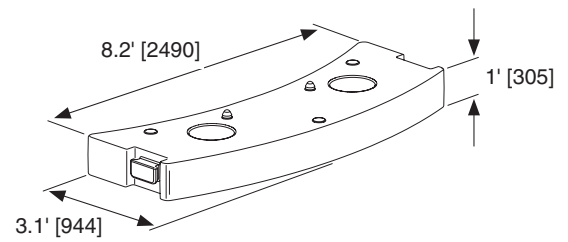
		4,630 lbs	7,275 lbs	9,259 lbs	11,023 lbs	11,244 lbs	15,873 lbs	17,637 lbs	20,283 lbs	22,267 lbs	28,660 lbs
		2.1 t	3.3 t	4.2 t	5.0 t	5.1 t	7.2 t	8.0 t	9.2 t	10.1 t	13.0 t
①	4,630 lbs 2.1 t	-	-	1	-	1	1	1	1	1	1
②	6,393 lbs 2.9 t	-	-	-	1	-	-	1	1	1	2
③	2,646 lbs 1.2 t	-	1	-	-	-	1	-	1	1	1
④	1,984 lbs 0.9 t	-	-	-	-	1	2	1	1	2	2
⑤	2,646 lbs 1.2 t	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
⑥*	1,984 lbs 0.9 t	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

* Can be replaced by 2nd winch · Peut être remplacé par un 2e treuil · Sustituible por 2º cabrestante

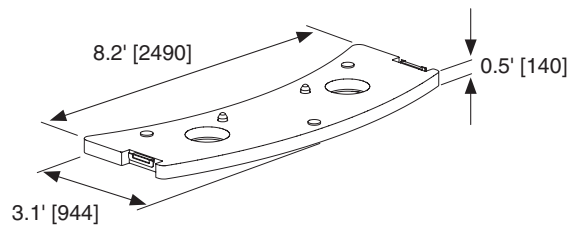
1



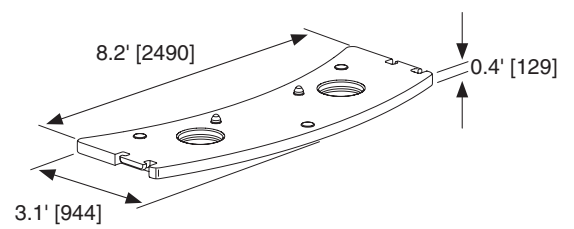
2



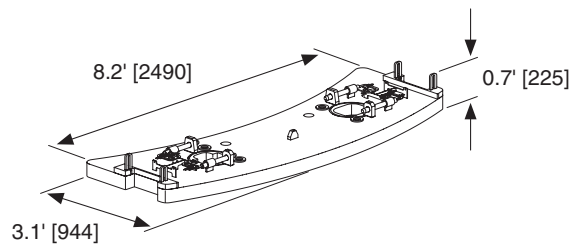
3



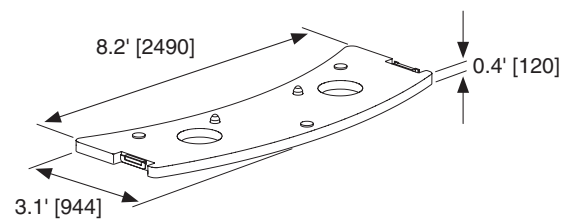
4



5

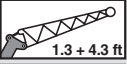
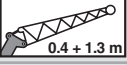
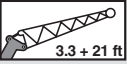
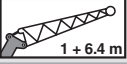


6*



* Can be replaced by 2nd winch · Peut être remplacé par un 2e treuil · Sustituible por 2° cabrestante

Jibs · Fléchettes · Plumines

	ft	m	
 1.3 + 4.3 ft  0.4 + 1.3 m  3.3 + 21 ft  1 + 6.4 m	1.3 + 4.3 ft	0.4 m + 1.3 m	1
	3.3 ft + 21 ft	1 m + 6.4 m	2

1

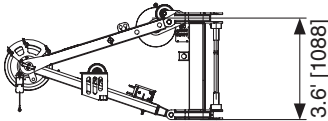


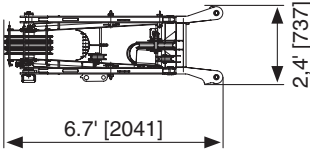
lbs



kg

728 330





2

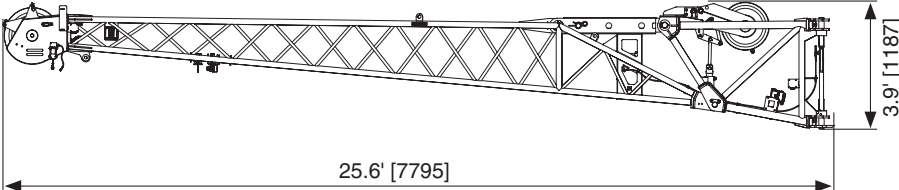


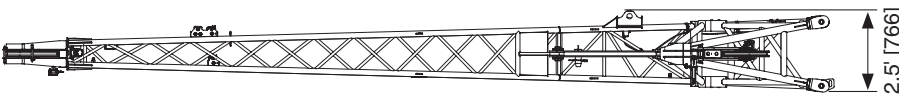
lbs



kg

1,268 575





Auxiliary winch · Treuil supplémentaire · Cabrestante auxiliar

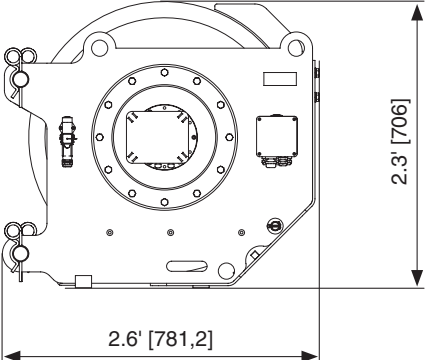


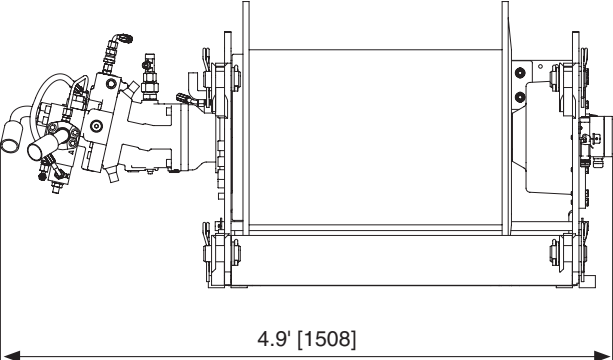
lbs



kg

1,462/ 663/
2,273* 1031*





* with rope · avec câble · con cable

TECHNICAL DATA FOR OPERATION

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR L'UTILISATION
DATOS TÉCNICOS PARA EL USO



Operation · Utilisation · Uso

Main boom · Flèche principale · Pluma principal

	-5° – 82.7°	~ 30 s
	31.2 ft – 157.5 ft 9.5 m – 48 m	~ 490 s

Swing mechanism · Groupe de rotation · Mecanismo de giro

	0 – 2.3 min ⁻¹		0° – 360°
---	---------------------------	---	-----------

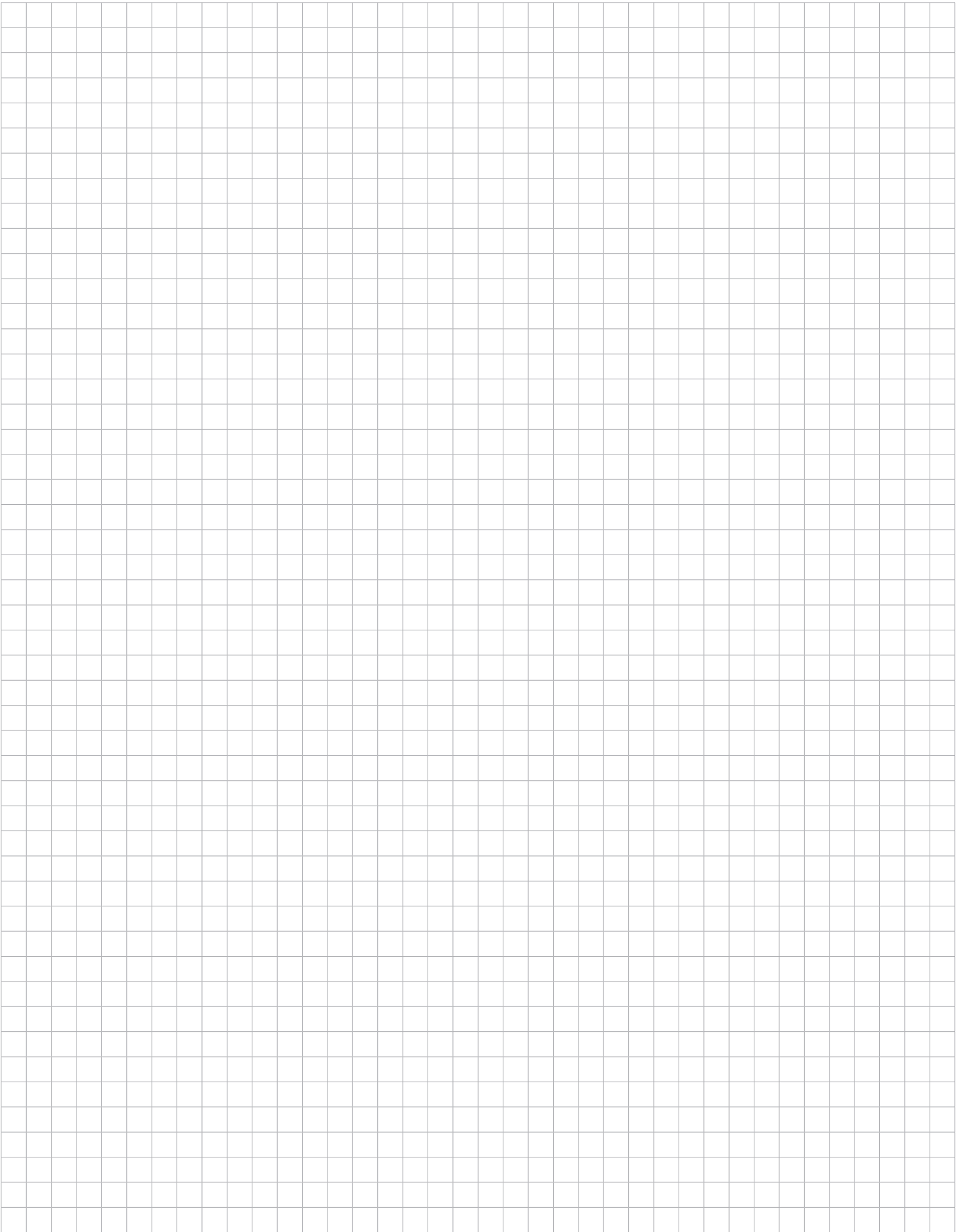
Winches · Treuils · Cabrestantes

			
	0 – 328 ft/min 0 – 100 m/min	0.71 in / 754.6 ft 18 mm / 230 m	12,814 lbs / 57 kN
	0 – 328 ft/min 0 – 100 m/min	0.71 in / 754.6 ft 18 mm / 230 m	12,814 lbs / 57 kN

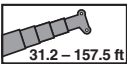
Hook blocks · Moufles · Pastecas de carga

				
69.4 US t* / 63 t*	132,277 / 60	5	11	1,433 / 650
44.1 US t* / 40 t*	87,303 / 39.6	3	7	1,213 / 550
44.1 US t / 40 t	87,303 / 39.6	3	7	1,213 / 550
22.0 US t / 20 t	37,699 / 17.1	1	3	661 / 300
6.6 US t / 6 t	12,566 / 5.7	-	1	386 / 175

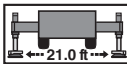
* Twin hook · Moufle avec crochet marin · Gancho doble



Working range · Rayon de travail · Zona de trabajo



31.2 – 157.5 ft



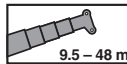
21.0 ft



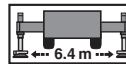
360°

28,660 lbs

ASME



9.5 – 48 m



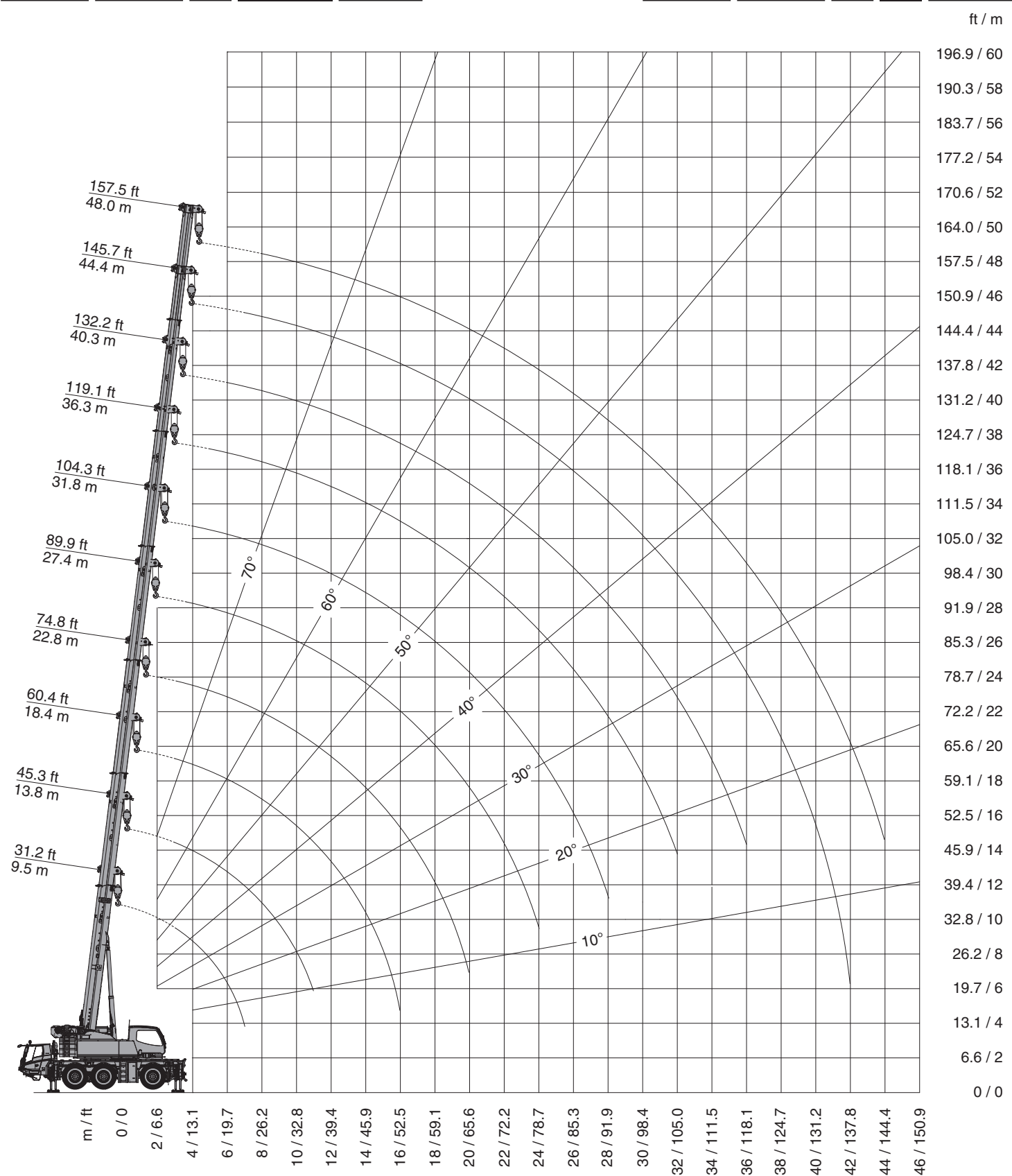
6.4 m



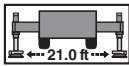
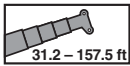
360°

13 t

ASME

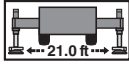
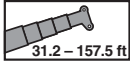


Lifting capacities · Charges de levage · Cargas

**28,660 lbs****ASME**

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	132.2**	108.0**	99.4**	99.4**	75.6	48.7	33.5				
9.8	111.3**	95.4	95.4	92.5	75.6	48.7	33.5				
11.5	95.2	85.3	85.3	83.7	75.6	48.7	33.5	29.9			
13.1	83.9	76.7	76.7	75.1	70.9	48.7	33.5	29.9			
14.8	77.6	69.6	69.6	68.1	66.5	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	72.0	63.4	64.1	61.9	61.7	48.7	33.5	29.9	20.7		
19.7	61.7	53.5	54.2	52.2	52.6	46.2	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
23.0	44.9	44.9	46.7	45.6	44.9	42.3	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
26.2			40.7	39.6	39.0	39.0	31.9	29.5	20.7	16.9	13.8
29.5			36.3	35.4	34.1	35.0	29.7	27.5	20.7	16.9	13.8
32.8			32.1	31.7	30.4	30.8	27.7	25.7	20.7	16.9	13.8
36.1			28.6	28.2	27.9	27.3	26.0	24.0	20.7	16.9	13.8
39.4				25.3	25.1	24.2	24.4	22.7	19.6	16.9	13.8
45.9				19.8	20.7	20.0	19.6	18.7	17.6	15.4	13.8
52.5				17.1	16.9	16.3	16.0	14.7	16.0	14.1	12.7
59.1					13.8	14.7	14.3	12.7	13.0	12.7	11.6
65.6					12.1	12.5	12.1	11.4	10.8	11.0	10.8
72.2						10.8	10.5	10.3	9.9	9.7	9.4
78.7						9.2	9.2	9.0	9.0	8.1	8.1
85.3							7.9	8.1	7.9	6.8	6.8
91.9							7.0	7.2	6.8	5.9	5.7
98.4								6.3	5.9	5.0	4.8
105.0								5.7	5.2	4.1	4.1
111.5									4.6	3.7	3.5
118.1									4.1	3.0	3.0
124.7										2.6	2.4
131.2										2.2	1.9
137.8										1.3	1.5
144.4											1.3

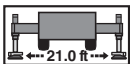
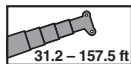
**22,267 lbs****ASME**

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	109.5**	105.8**	99.4**	99.4**	75.6	48.7	33.5				
9.8	99.4**	93.4	93.4	91.9	75.6	48.7	33.5				
11.5	90.8	83.3	83.3	81.7	75.6	48.7	33.5	29.9			
13.1	83.5	74.7	74.7	73.1	70.9	48.7	33.5	29.9			
14.8	74.2	67.6	68.3	66.1	65.9	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	66.1	61.7	62.3	59.9	60.6	48.7	33.5	29.9	20.7		
19.7	53.7	51.8	52.6	51.5	50.9	46.2	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
23.0	44.9	44.5	45.1	44.0	43.4	42.3	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
26.2			39.4	38.8	37.4	38.3	31.9	29.5	20.7	16.9	13.8
29.5			34.6	34.1	33.0	33.2	29.7	27.5	20.7	16.9	13.8
32.8			30.6	29.9	29.5	28.6	27.7	25.7	20.7	16.9	13.8
36.1			26.2	25.5	25.3	24.4	25.3	24.0	20.7	16.9	13.8
39.4				22.2	23.3	22.9	22.0	21.1	19.6	16.9	13.8
45.9				18.5	18.2	18.2	18.0	16.0	17.4	15.4	13.8
52.5				15.6	14.7	15.6	14.9	14.1	13.8	13.8	12.7
59.1					13.2	13.0	12.7	12.5	11.9	11.6	11.6
65.6					11.2	10.8	10.8	10.5	10.8	9.7	9.7
72.2						9.2	9.2	9.4	9.0	8.1	7.9
78.7						7.9	7.9	8.1	7.7	6.8	6.6
85.3							6.8	7.0	6.6	5.7	5.5
91.9							5.7	6.1	5.7	4.8	4.6
98.4								5.2	5.0	3.9	3.9
105.0								4.6	4.1	3.3	3.3
111.5									3.7	2.6	2.6
118.1									3.3	2.2	2.2
124.7										1.7	1.5
131.2										1.3	1.1

* Over rear · A l'arrière · Hacia atrás

** With additional lifting equipment · Avec équipement de levage supplémentaire · Con equipamiento de elevación adicional

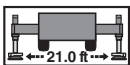
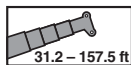


20,283 lbs

ASME

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	109.5**	105.1**	99.4**	99.4**	75.6	48.7	33.5				
9.8	99.2**	92.8	92.8	91.2	75.6	48.7	33.5				
11.5	90.8	82.6	82.6	81.1	75.6	48.7	33.5	29.9			
13.1	83.3	74.0	74.2	72.5	70.9	48.7	33.5	29.9			
14.8	73.1	67.0	67.6	65.4	65.2	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	65.0	61.0	61.7	59.5	60.1	48.7	33.5	29.9	20.7		
19.7	52.9	51.3	52.0	51.1	50.2	46.2	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
23.0	44.3	43.8	44.5	43.6	42.9	42.3	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
26.2			39.0	38.5	36.8	37.6	31.9	29.5	20.7	16.9	13.8
29.5			33.9	33.5	33.0	32.6	29.7	27.5	20.7	16.9	13.8
32.8			29.3	28.6	28.4	27.5	27.7	25.7	20.7	16.9	13.8
36.1			25.1	24.6	25.3	24.4	24.4	23.1	20.7	16.9	13.8
39.4				22.2	22.4	21.8	21.1	20.0	19.6	16.9	13.8
45.9				17.6	17.4	18.2	17.8	15.8	16.5	15.4	13.8
52.5				14.9	14.7	14.9	14.3	14.1	13.2	13.2	12.7
59.1					12.5	12.3	12.3	11.9	11.9	11.2	11.0
65.6					10.5	10.3	10.3	10.5	10.3	9.2	9.0
72.2						8.8	8.5	9.0	8.5	7.7	7.4
78.7						7.4	7.4	7.7	7.2	6.3	6.1
85.3							6.3	6.6	6.3	5.2	5.2
91.9							5.5	5.7	5.2	4.4	4.4
98.4								5.0	4.6	3.5	3.5
105.0								4.4	3.9	2.8	2.8
111.5									3.3	2.4	2.4
118.1									2.8	1.9	1.7
124.7										1.5	1.3
131.2										1.1	



17,637 lbs

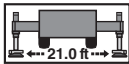
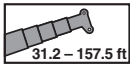
ASME

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	109.3**	104.2**	99.4**	99.4**	75.6	48.7	33.5				
9.8	99.2**	91.9	91.9	90.3	75.6	48.7	33.5				
11.5	90.6	81.7	81.7	80.2	75.6	48.7	33.5	29.9			
13.1	81.5	73.4	73.4	71.8	70.9	48.7	33.5	29.9			
14.8	71.6	66.3	67.0	64.8	65.2	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	63.7	60.1	61.0	58.6	59.3	48.7	33.5	29.9	20.7		
19.7	51.8	50.7	51.3	50.2	49.6	46.2	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
23.0	43.4	43.2	44.0	42.9	42.3	42.3	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
26.2			38.3	37.9	36.1	36.8	31.9	29.5	20.7	16.9	13.8
29.5			33.0	32.4	31.9	31.0	29.7	27.5	20.7	16.9	13.8
32.8			27.7	27.1	27.5	26.2	26.8	24.6	20.7	16.9	13.8
36.1			24.4	24.0	24.2	23.8	22.9	21.6	20.7	16.9	13.8
39.4				21.3	21.1	20.7	20.2	18.9	19.6	16.9	13.8
45.9				17.1	16.5	17.4	16.9	15.8	15.6	15.4	13.8
52.5				14.3	14.3	14.1	14.1	13.6	13.2	13.0	12.7
59.1					11.9	11.6	11.4	11.6	11.4	10.3	10.3
65.6					9.9	9.7	9.7	9.9	9.7	8.5	8.3
72.2						8.1	8.1	8.3	8.1	7.0	6.8
78.7						7.0	6.8	7.2	6.8	5.7	5.7
85.3							5.9	6.1	5.7	4.8	4.6
91.9							5.0	5.2	4.8	3.9	3.7
98.4								4.6	4.1	3.3	3.0
105.0								3.9	3.5	2.6	2.4
111.5									3.0	1.9	1.9
118.1									2.6	1.5	1.3
124.7										1.1	

* Over rear · A l'arrière · Hacia atrás

** With additional lifting equipment · Avec équipement de levage supplémentaire · Con equipamiento de elevación adicional

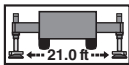
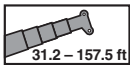


15,873 lbs

ASME

lbs x 1,000

ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	109.1**	103.3**	99.4**	99.4**	75.6	48.7	33.5				
9.8	98.9	91.0	91.2	89.7	75.6	48.7	33.5				
11.5	90.3	81.1	81.1	79.5	75.6	48.7	33.5	29.9			
13.1	80.4	72.7	72.9	71.2	70.9	48.7	33.5	29.9			
14.8	70.5	65.6	66.3	64.1	64.8	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	62.8	59.7	60.4	58.6	58.6	48.7	33.5	29.9	20.7		
19.7	50.9	50.0	50.9	49.8	49.1	46.2	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
23.0	42.7	42.7	43.4	42.7	41.6	42.3	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
26.2			37.6	37.2	36.1	35.7	31.9	29.5	20.7	16.9	13.8
29.5			31.7	31.0	30.6	29.7	29.7	27.3	20.7	16.9	13.8
32.8			26.6	26.0	27.1	26.2	25.5	23.3	20.7	16.9	13.8
36.1			23.3	23.3	23.3	22.7	22.0	20.2	20.7	16.9	13.8
39.4				20.2	20.2	20.7	20.2	17.8	18.7	16.9	13.8
45.9				16.7	16.5	16.7	16.0	15.8	14.7	14.7	13.8
52.5				13.6	13.6	13.4	13.4	13.0	13.2	12.3	11.9
59.1					11.6	11.0	11.0	11.2	11.0	9.9	9.7
65.6					9.4	9.2	9.0	9.4	9.0	7.9	7.9
72.2						7.7	7.7	7.9	7.7	6.6	6.3
78.7						6.6	6.3	6.8	6.3	5.2	5.2
85.3							5.5	5.7	5.5	4.4	4.4
91.9							4.6	5.0	4.6	3.5	3.5
98.4								4.1	3.9	2.8	2.8
105.0								3.7	3.3	2.2	2.2
111.5									2.8	1.7	1.5
118.1									2.2	1.3	1.1



11,023 lbs

11,244 lbs

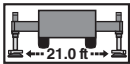
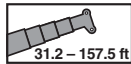
ASME

lbs x 1,000

ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	108.6**	101.6**	99.4**	99.4**	75.6	48.7	33.5				
9.8	98.5	89.5	89.5	87.9	75.6	48.7	33.5				
11.5	89.5	79.3	79.5	77.8	75.6	48.7	33.5	29.9			
13.1	77.3	71.2	71.8	69.6	69.4	48.7	33.5	29.9			
14.8	67.9	64.1	64.8	62.6	63.2	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	60.1	58.2	58.8	57.9	57.3	48.7	33.5	29.9	20.7		
19.7	48.9	48.7	49.3	48.5	47.8	46.2	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
23.0	41.0	41.0	42.1	41.6	39.6	38.1	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
26.2			34.8	34.1	33.7	31.3	30.8	28.2	20.7	16.9	13.8
29.5			28.4	27.9	29.1	28.4	26.0	23.8	20.7	16.9	13.8
32.8			24.2	24.4	24.2	23.8	23.3	20.2	20.7	16.9	13.8
36.1			20.7	20.9	20.7	21.8	21.1	18.9	18.2	16.9	13.8
39.4				18.9	18.7	18.9	18.5	17.8	16.5	16.0	13.8
45.9				14.7	14.9	14.7	14.7	14.5	14.7	13.0	12.5
52.5				11.9	12.3	11.9	11.6	12.1	11.6	10.5	10.1
59.1					10.1	9.7	9.4	9.9	9.4	8.3	8.1
65.6					8.3	7.9	7.9	8.1	7.9	6.8	6.6
72.2						6.6	6.6	6.8	6.6	5.5	5.2
78.7						5.5	5.5	5.7	5.5	4.4	4.4
85.3							4.6	4.8	4.4	3.5	3.3
91.9							3.7	4.1	3.7	2.6	2.6
98.4								3.5	3.0	1.9	1.9
105.0								2.8	2.6	1.5	
111.5									1.9		
118.1									1.5		

* Over rear · A l'arrière · Hacia atrás

** With additional lifting equipment · Avec équipement de levage supplémentaire · Con equipamiento de elevación adicional

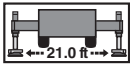
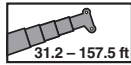


9,259 lbs

ASME

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	108.6**	100.9**	99.4**	99.4**	75.6	48.7	33.5				
9.8	98.5	88.8	88.8	87.3	75.6	48.7	33.5				
11.5	88.1	78.7	78.9	77.1	75.6	48.7	33.5	29.9			
13.1	76.0	70.5	71.2	69.0	69.4	48.7	33.5	29.9			
14.8	66.8	63.4	64.3	62.6	62.6	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	59.3	57.5	58.4	57.3	56.6	48.7	33.5	29.9	20.7		
19.7	48.0	48.0	48.9	47.8	47.1	45.1	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
23.0	39.9	39.9	41.4	41.0	39.6	36.1	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
26.2			33.2	32.6	32.6	30.8	29.1	26.6	20.7	16.9	13.8
29.5			27.7	27.7	27.7	27.1	25.1	22.4	20.7	16.9	13.8
32.8			23.1	23.3	23.1	23.8	23.3	20.2	19.8	16.9	13.8
36.1			19.8	20.7	20.0	20.9	20.2	18.9	17.1	16.7	13.8
39.4				18.0	18.2	18.0	17.8	17.6	16.5	15.4	13.8
45.9				14.1	14.5	14.1	14.1	14.3	14.1	12.1	11.6
52.5				11.2	11.6	11.2	11.2	11.4	11.2	9.7	9.4
59.1					9.7	9.0	9.0	9.4	9.0	7.9	7.4
65.6					7.7	7.4	7.4	7.7	7.2	6.3	6.1
72.2						6.1	6.1	6.3	6.1	5.0	4.8
78.7						5.0	5.0	5.2	5.0	3.9	3.9
85.3							4.1	4.4	4.1	3.0	3.0
91.9							3.5	3.7	3.3	2.4	2.2
98.4								3.0	2.8	1.7	
105.0								2.6	2.2		
111.5									1.7		
118.1									1.3		



7,275 lbs

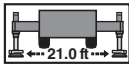
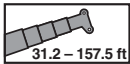
ASME

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	108.4**	100.0**	99.4**	98.7	75.6	48.7	33.5				
9.8	98.3	87.9	87.9	86.4	75.6	48.7	33.5				
11.5	86.6	78.0	78.4	76.5	75.6	48.7	33.5	29.9			
13.1	74.7	69.6	70.5	68.1	68.7	48.7	33.5	29.9			
14.8	65.4	62.8	63.4	62.6	61.9	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	58.2	56.8	57.7	56.6	55.9	48.7	33.5	29.9	20.7		
19.7	47.1	47.1	48.0	47.3	44.5	42.5	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
23.0	37.6	37.6	39.9	39.0	37.9	33.9	33.0	29.9	20.7	16.9	13.8
26.2			31.3	30.6	32.1	30.4	27.3	24.9	20.7	16.9	13.8
29.5			26.2	26.4	26.2	25.5	25.1	21.8	20.7	16.9	13.8
32.8			21.8	22.2	21.8	23.1	22.0	20.2	18.5	16.9	13.8
36.1			18.7	19.8	20.0	19.8	19.1	18.7	17.1	16.0	13.8
39.4				17.1	17.4	17.1	17.1	16.5	16.3	14.3	13.6
45.9				13.2	13.8	13.2	13.2	13.6	13.2	11.2	10.8
52.5				10.5	11.0	10.5	10.3	10.8	10.3	9.0	8.5
59.1					9.0	8.3	8.3	8.8	8.3	7.2	6.8
65.6					7.2	6.8	6.8	7.2	6.8	5.7	5.5
72.2						5.7	5.5	5.9	5.5	4.6	4.4
78.7						4.6	4.6	4.8	4.6	3.5	3.3
85.3							3.7	4.1	3.7	2.6	2.6
91.9							3.0	3.3	3.0	1.9	
98.4								2.8	2.4		
105.0								2.2	1.7		
111.5									1.3		

* Over rear · A l'arrière · Hacia atrás

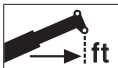
** With additional lifting equipment · Avec équipement de levage supplémentaire · Con equipamiento de elevación adicional

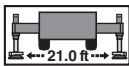
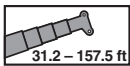


4,630 lbs

ASME

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	108.2**	99.2**	99.2**	97.6	75.6	48.7	33.5				
9.8	98.1	87.0	87.0	85.5	75.6	48.7	33.5				
11.5	84.6	76.9	77.8	75.6	75.1	48.7	33.5	29.9			
13.1	72.9	68.7	69.6	67.2	67.9	48.7	33.5	29.9			
14.8	64.1	61.9	62.6	61.7	61.0	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	56.8	55.9	56.8	55.7	55.1	48.7	33.5	29.9	20.7		
19.7	46.0	46.0	47.6	46.9	43.8	39.2	33.5	29.9	20.7	16.9	13.8
23.0	35.2	35.2	37.2	36.5	35.7	33.7	30.4	27.5	20.7	16.9	13.8
26.2			29.9	30.2	29.9	27.9	27.1	23.3	20.7	16.9	13.8
29.5			24.4	24.6	24.4	25.5	23.5	21.8	19.6	16.9	13.8
32.8			20.2	21.6	21.8	21.6	20.5	19.6	17.6	16.3	13.8
36.1			17.4	18.2	18.7	18.2	18.2	17.4	16.7	14.7	13.8
39.4				15.8	16.5	15.8	15.8	16.3	14.9	13.0	12.3
45.9				12.3	12.7	12.1	12.1	12.5	11.9	10.1	9.7
52.5				9.7	10.1	9.7	9.4	9.9	9.4	7.9	7.7
59.1					8.3	7.7	7.7	7.9	7.7	6.3	5.9
65.6					6.6	6.1	6.1	6.6	6.1	4.8	4.6
72.2						5.0	5.0	5.2	5.0	3.7	3.5
78.7						4.1	3.9	4.4	3.9	2.8	2.6
85.3							3.3	3.5	3.3	2.2	
91.9							2.6	2.8	2.4		
98.4								2.4	1.9		
105.0								1.7	1.3		



0 lbs

ASME

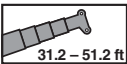
lbs x 1,000

 ft	31.2 ft*	31.2 ft	45.3 ft	60.4 ft	74.8 ft	89.9 ft	104.3 ft	119.1 ft	132.2 ft	145.7 ft	157.5 ft
8.2	108.0**	97.2	97.4	95.9	75.6	48.7	33.5				
9.8	96.1	85.0	85.3	83.7	75.6	48.7	33.5				
11.5	81.1	75.1	76.0	73.6	73.4	48.7	33.5	29.9			
13.1	70.1	67.0	67.9	66.8	66.1	48.7	33.5	29.9			
14.8	61.5	60.1	61.0	59.9	56.2	48.7	33.5	29.9	20.7		
16.4	54.4	54.4	55.3	54.2	49.1	44.3	33.5	29.9	20.7		
19.7	41.4	41.4	43.6	42.5	39.4	36.5	32.4	28.8	20.7	16.9	13.8
23.0	30.4	30.4	33.2	33.5	32.1	29.7	27.3	23.3	20.7	16.9	13.8
26.2			26.0	26.4	26.2	26.0	23.8	22.0	19.4	16.9	13.8
29.5			21.1	22.4	22.7	22.0	20.9	19.1	17.6	16.0	13.8
32.8			17.6	18.7	19.1	18.7	17.8	17.8	16.5	14.1	13.4
36.1			14.7	15.8	16.5	15.8	15.6	15.4	14.3	12.1	11.6
39.4				13.6	14.3	13.6	13.6	13.6	12.5	10.5	10.1
45.9				10.3	11.0	10.3	10.3	10.8	9.9	8.1	7.7
52.5				8.1	8.5	8.1	7.9	8.3	7.9	6.1	5.9
59.1					6.8	6.3	6.3	6.6	6.1	4.6	4.4
65.6					5.2	5.0	5.0	5.2	4.8	3.5	3.3
72.2						3.9	3.9	4.1	3.9	2.4	
78.7						3.0	3.0	3.3	2.8		
85.3							2.2	2.6	2.2		
91.9							1.5	1.9	1.5		
98.4								1.5			
105.0								1.1			

* Over rear · A l'arrière · Hacia atrás

** With additional lifting equipment · Avec équipement de levage supplémentaire · Con equipamiento de elevación adicional

Working range · Rayon de travail · Zona de trabajo



31.2 – 51.2 ft

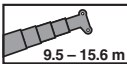




0°

28,660 lbs

ASME



9.5 – 15.6 m

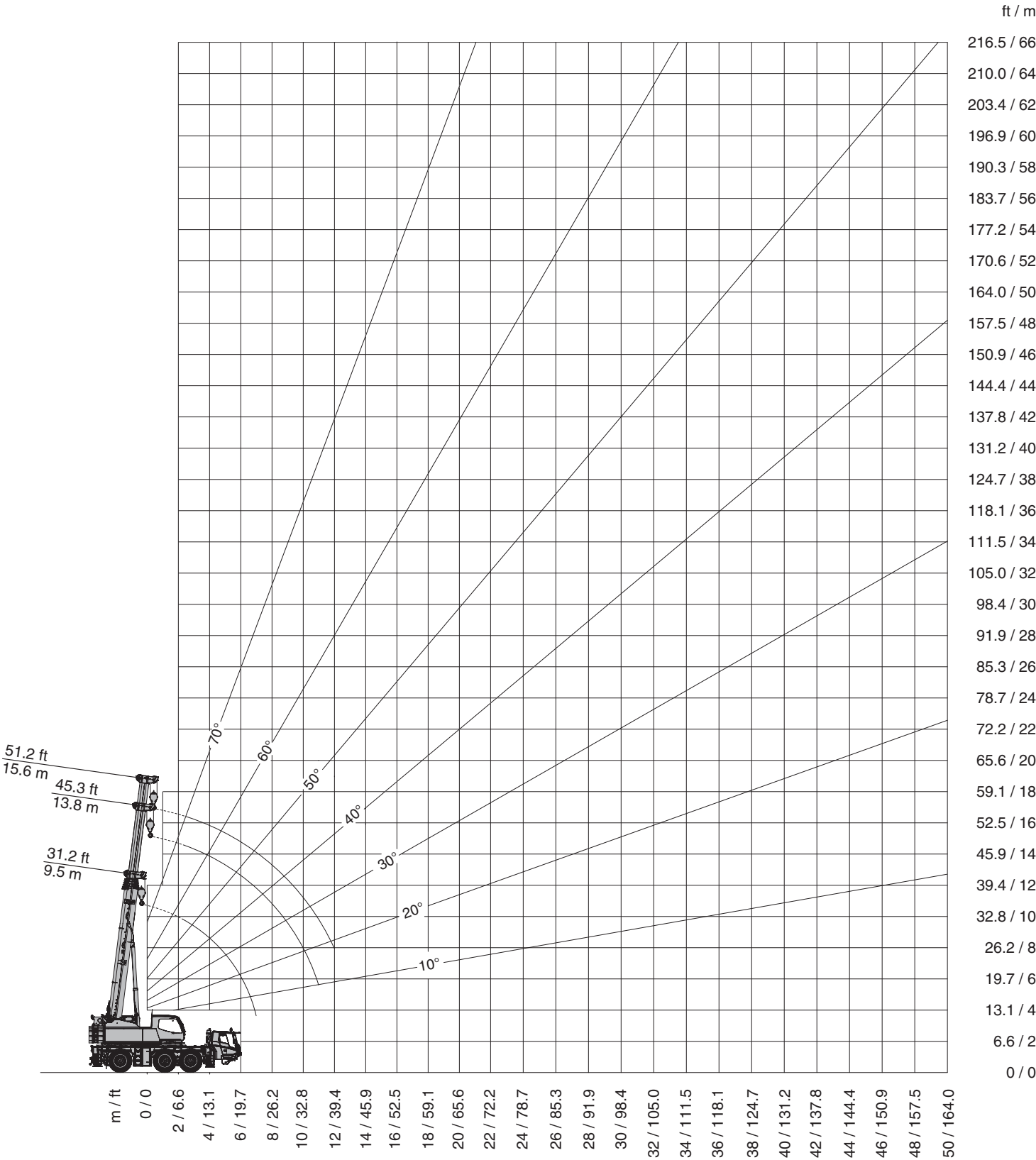




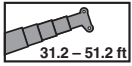
0°

13 t

ASME

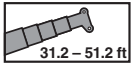


Lifting capacities · Charges de levage · Cargas

**28,660 lbs****ASME**

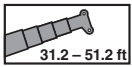
lbs x 1,000

 ft	31.2 ft			45.3 ft			51.2 ft		
	0°	180°	360°	0°	180°	360°	0°	180°	360°
8.2	46.3			47.8			47.0		
9.8	40.1			41.9			42.3		
11.5	35.3			37.0			37.5		
13.1	31.3			33.1			33.5		
14.8	28.0	18.3		29.8			30.2		
16.4	25.1	16.5		26.9			27.3		
19.7	20.7	13.4		22.3	15.0		22.7	15.4	
23.0	17.4	11.2		19.0	12.8		19.4	13.0	
26.2				16.3	10.8		16.5	11.2	
29.5				14.1	9.3		14.6	9.7	
32.8				12.3	7.9		12.6	8.4	
36.1				10.8	7.1		11.2	7.3	
39.4							9.9	6.4	

**11,023 lbs****11,244 lbs****ASME**

lbs x 1,000

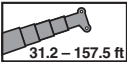
 ft	31.2 ft			45.3 ft			51.2 ft		
	0°	180°	360°	0°	180°	360°	0°	180°	360°
8.2	39.5	26.7		41.0	28.0		41.4	28.2	
9.8	34.2	23.4		35.7	24.9		36.2	25.1	
11.5	29.8	20.7		31.5	22.0		32.0	22.5	
13.1	26.2	18.5		28.0	19.8		28.4	20.3	
14.8	23.4	16.5		25.1	18.1		25.6	18.3	
16.4	20.9	15.0		22.7	16.3		23.1	16.8	
19.7	17.0	12.1	6.8	18.7	13.7		19.2	13.9	
23.0	14.1	9.9	4.9	15.7	11.5		16.1	11.9	
26.2				13.2	9.7	5.1	13.7	10.1	5.5
29.5				11.5	8.2	3.7	11.9	8.6	4.2
32.8				9.9	7.1	2.9	10.1	7.5	3.3
36.1				8.6	6.2	2.0	9.0	6.4	2.4
39.4							7.7	5.5	1.8

**0 lbs****ASME**

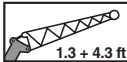
lbs x 1,000

 ft	31.2 ft			45.3 ft			51.2 ft		
	0°	180°	360°	0°	180°	360°	0°	180°	360°
8.2	35.1	25.1	14.8	36.8	26.5		37.3	26.9	
9.8	30.2	22.0	11.2	32.0	23.6		32.4	23.8	
11.5	26.5	19.6	8.8	28.0	20.9	9.5	28.4	21.4	9.5
13.1	23.1	17.4	6.8	24.9	18.7	7.7	25.4	19.2	7.9
14.8	20.5	15.4	5.3	22.3	17.0	6.4	22.7	17.4	6.6
16.4	18.3	13.9	4.0	20.1	15.4	5.3	20.5	15.7	5.5
19.7	14.8	11.2	2.0	16.3	12.8	3.5	16.8	13.2	3.7
23.0	11.9	9.3		13.7	10.6	2.2	14.1	11.0	2.4
26.2				11.5	9.0	1.1	11.9	9.5	1.5
29.5				9.7	7.7		10.1	7.9	
32.8				8.4	6.4		8.8	6.8	
36.1				7.3	5.5		7.5	6.0	
39.4							6.6	5.1	

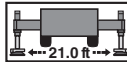
Working range · Rayon de travail · Zona de trabajo



31.2 – 157.5 ft



1.3 + 4.3 ft



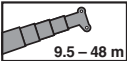
21.0 ft



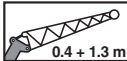
360°

28,660 lbs

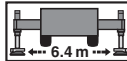
ASME



9.5 – 48 m



0.4 + 1.3 m



6.4 m

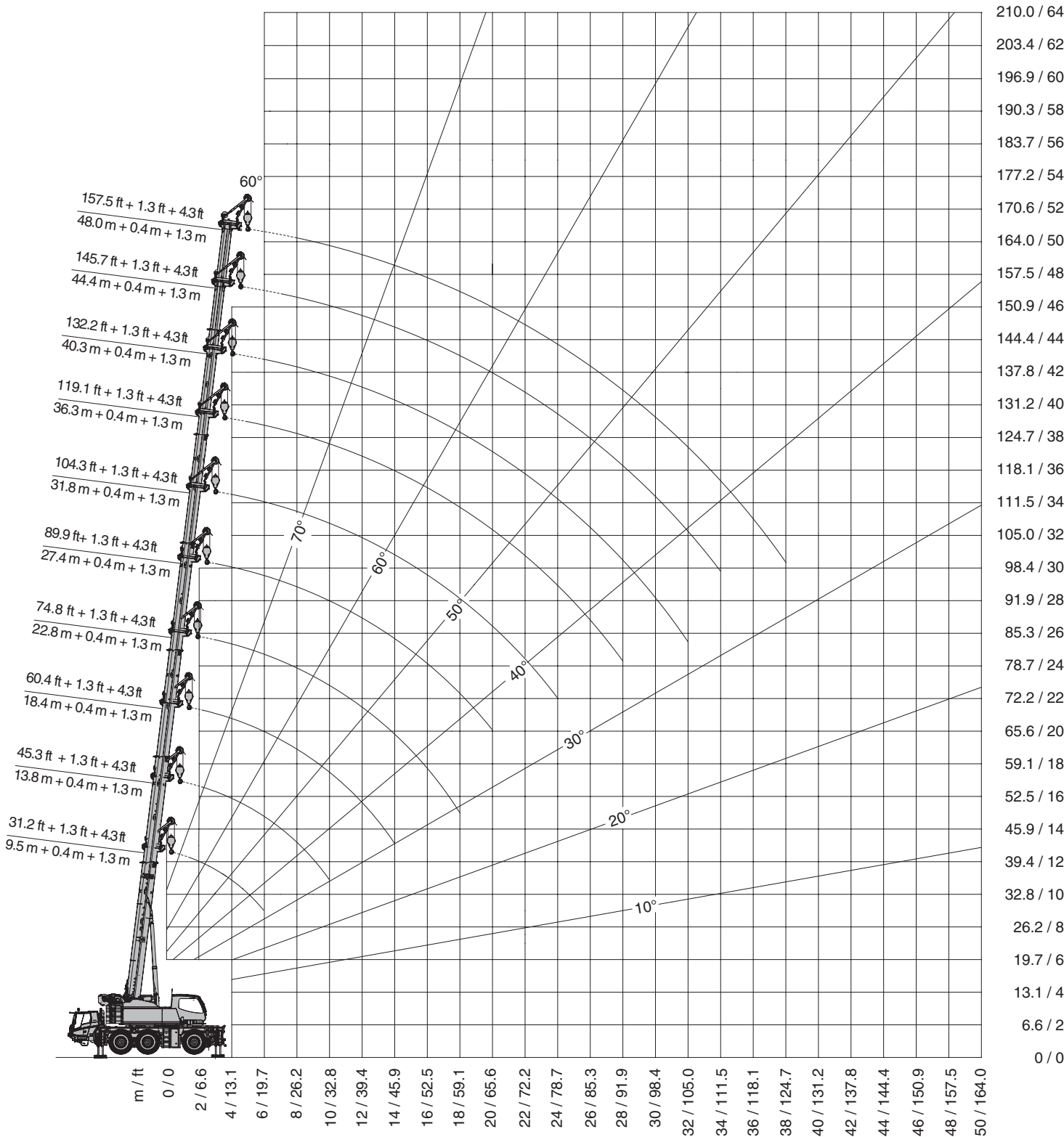


360°

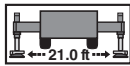
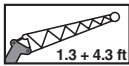
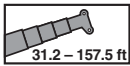
13 t

ASME

ft / m



Lifting capacities · Charges de levage · Cargas

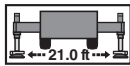
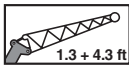
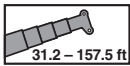


28,660 lbs

ASME

lbs x 1,000

ft	31.2 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			74.8 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			119.1 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			145.7 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			157.5 ft + 1.3 ft + 4.3 ft		
	20°	40°	60°	20°	40°	60°	20°	40°	60°	20°	40°	60°	20°	40°	60°
8.2			44.3												
9.8			44.3			42.3									
11.5		43.6	44.3			42.1									
13.1		43.6	44.3			41.6									
14.8		43.4	44.3			40.3									
16.4		43.4	44.3			39.4			26.2						
19.7	43.8	43.4	43.6			37.4			24.2						
23.0	43.6	43.4				35.7			22.7			15.4			
26.2						33.5			21.3			14.7			12.5
29.5					23.5	30.4			20.0			14.1			12.1
32.8					27.9	27.7			18.9			13.4			11.4
36.1					25.5	25.3			17.8			13.0			11.0
39.4					23.3	23.3			16.9			12.5			10.5
45.9				15.8	18.0	18.2			14.7			11.4			9.9
52.5				13.8	14.1	14.3		12.5	12.5			10.5			9.2
59.1				11.9	11.9	11.9		10.8	10.8			9.7			8.5
65.6				10.3	10.5			9.2	9.2		8.5	8.5			8.1
72.2				8.8				7.7	7.9		7.4	7.4		7.2	7.2
78.7							6.1	6.3	6.3		6.6	6.8		6.3	6.3
85.3							5.0	5.0	5.2		5.9	5.9		5.7	5.7
91.9							4.4	4.4	4.4		5.0	5.2		5.0	5.0
98.4							3.9	3.9		4.1	4.4	4.4		4.4	4.6
105.0							3.5	3.5		3.5	3.5	3.7	3.7	3.9	3.9
111.5							3.3			2.8	2.8	3.0	3.0	3.3	3.3
118.1										2.2	2.4		2.6	2.6	2.6
124.7										1.7	1.7		1.9	2.2	2.2
131.2										1.3	1.3		1.5	1.7	
137.8													1.3		

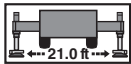
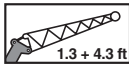
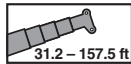


22,267 lbs

ASME

lbs x 1,000

ft	31.2 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			74.8 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			119.1 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			145.7 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			157.5 ft + 1.3 ft + 4.3 ft		
	20°	40°	60°	20°	40°	60°	20°	40°	60°	20°	40°	60°	20°	40°	60°
8.2			44.3												
9.8			44.3			42.3									
11.5		43.6	44.3			42.1									
13.1		43.6	44.3			41.6									
14.8		43.4	44.3			40.3									
16.4		43.4	44.3			39.4			26.2						
19.7	43.8	43.4	43.6			37.4			24.2						
23.0	43.6	43.4				35.7			22.7			15.4			
26.2						33.5			21.3			14.7			12.5
29.5					23.5	30.4			20.0			14.1			12.1
32.8					27.9	27.7			18.9			13.4			11.4
36.1					25.5	24.0			17.8			13.0			11.0
39.4					20.5	20.7			16.9			12.5			10.5
45.9				15.8	15.6	15.6			14.7			11.4			9.9
52.5				13.2	13.4	13.6		12.3	12.5			10.5			9.2
59.1				11.0	11.0	11.0		9.9	9.9			9.7			8.5
65.6				9.9	9.9			7.7	7.9		8.5	8.5			8.1
72.2				8.3				6.1	6.3		7.4	7.4		7.2	7.2
78.7							5.5	5.5	5.5		5.9	6.1		6.3	6.3
85.3							4.8	4.8	4.8		5.0	5.0		5.2	5.2
91.9							4.4	4.4	4.4		3.9	4.1		4.4	4.4
98.4							3.9	3.9		3.0	3.3	3.3		3.5	3.5
105.0							3.5	3.5		2.4	2.6	2.6	2.8	2.8	2.8
111.5							3.3			1.9	1.9	1.9	2.2	2.2	2.4
118.1										1.3	1.5		1.7	1.7	1.7
124.7													1.1	1.3	1.3

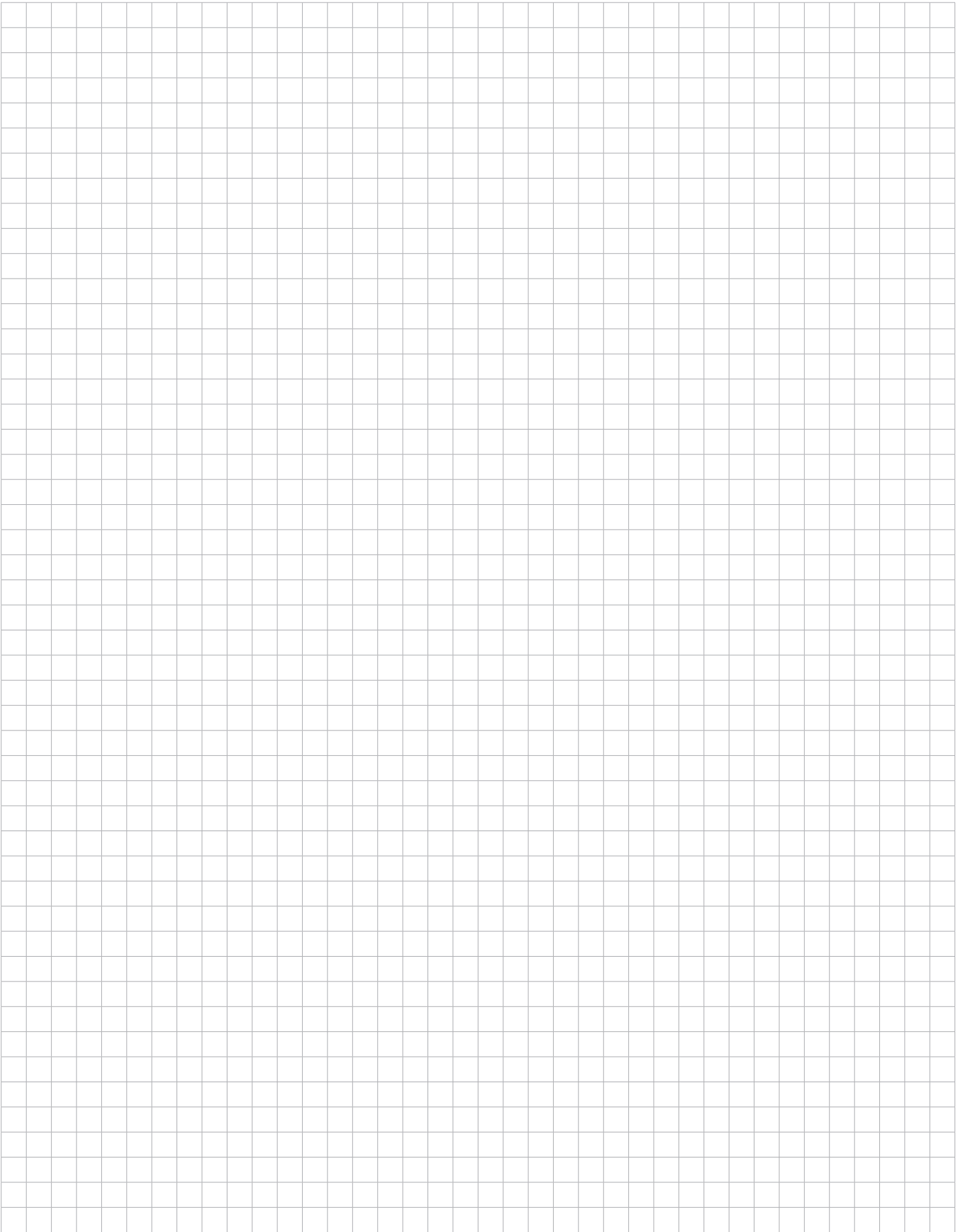


9,259 lbs

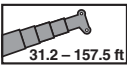
ASME

lbs x 1,000

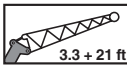
 ft	31.2 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			74.8 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			119.1 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			145.7 ft + 1.3 ft + 4.3 ft			157.5 ft + 1.3 ft + 4.3 ft		
	20°	40°	60°	20°	40°	60°	20°	40°	60°	20°	40°	60°	20°	40°	60°
8.2			44.3												
9.8			44.3			42.3									
11.5		43.6	44.3			42.1									
13.1		43.6	44.3			41.6									
14.8		43.4	44.3			40.3									
16.4		43.4	44.3			39.4			26.2						
19.7	43.8	43.4	43.6			37.4			24.2						
23.0	41.0	41.2				35.7			22.7			15.4			
26.2						30.6			21.3			14.7			12.5
29.5					23.5	24.9			20.0			14.1			12.1
32.8					21.8	21.6			18.9			13.4			11.4
36.1					18.5	18.7			16.5			13.0			11.0
39.4					16.7	16.5			14.3			12.5			10.5
45.9				12.1	13.2	13.2			11.4			11.4			9.9
52.5				10.1	10.3	10.3		9.7	9.7			9.0			9.0
59.1				8.8	8.8	8.8		8.1	8.1			7.0			7.2
65.6				7.4	7.7			7.0	7.0		5.5	5.5			5.7
72.2				5.2				6.1	6.1		4.1	4.4		4.4	4.6
78.7							5.0	5.0	5.0		3.3	3.3		3.5	3.5
85.3							4.1	4.1	4.1		2.4	2.4		2.6	2.6
91.9							3.5	3.5	3.5						
98.4							2.8	2.8							
105.0							2.2	2.2							
111.5							1.7								



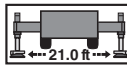
Working range · Rayon de travail · Zona de trabajo



31.2 – 157.5 ft



3.3 + 21 ft



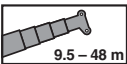
21.0 ft



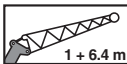
360°

28,660 lbs

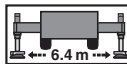
ASME



9.5 – 48 m



1 + 6.4 m



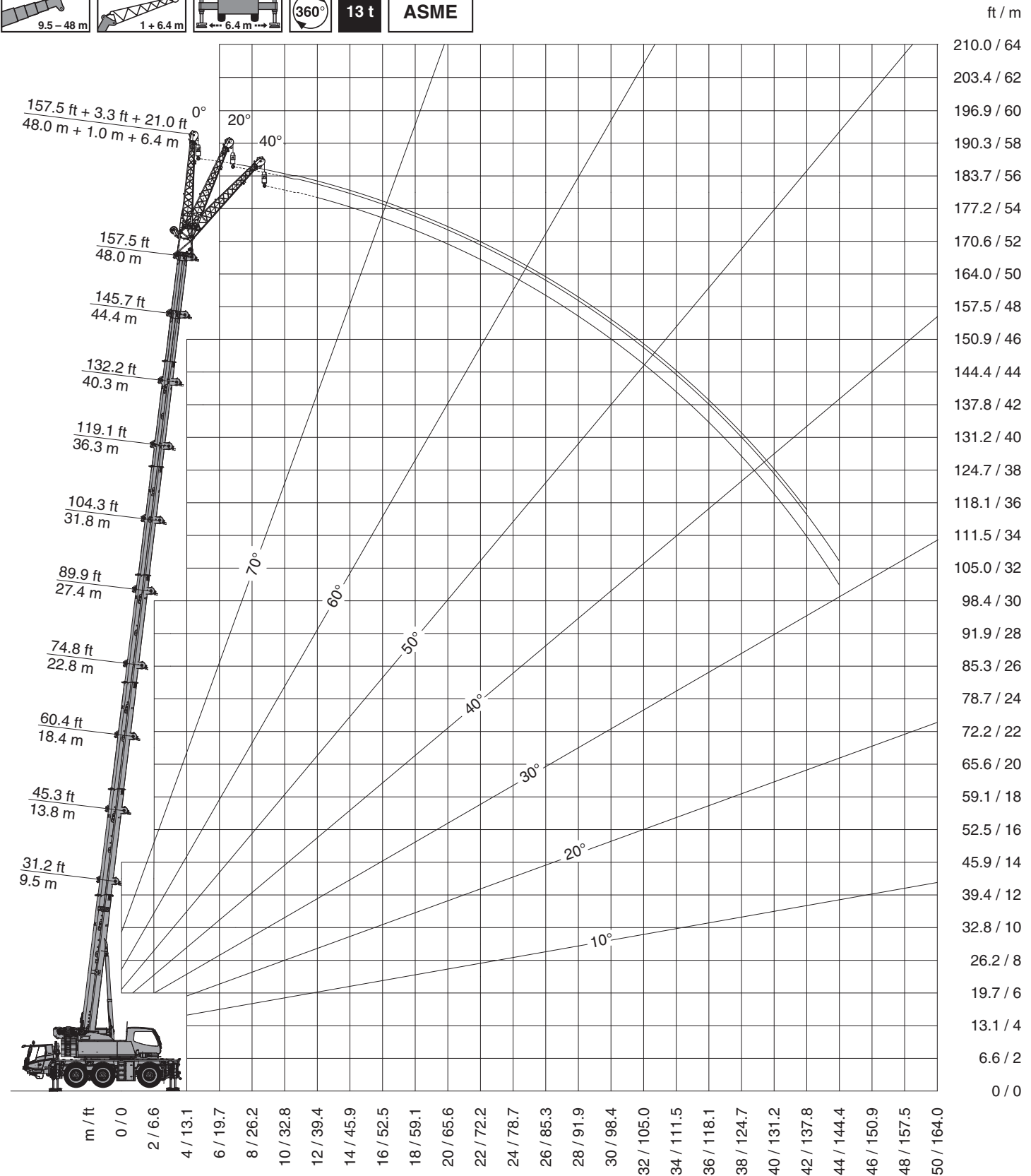
6.4 m



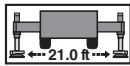
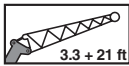
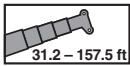
360°

13 t

ASME



Lifting capacities · Charges de levage · Cargas

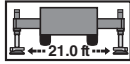
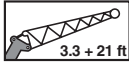
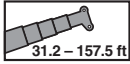


28,660 lbs

ASME

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			74.8 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			119.1 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			145.7 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			157.5 ft + 3.3 ft + 21.0 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
8.2	24.2			24.2											
9.8	24.2	24.2		24.2											
11.5	24.2	24.2		24.2											
13.1	24.2	23.1		24.2	24.2		17.1								
14.8	24.2	22.0		24.2	23.8		17.1								
16.4	24.2	21.1	17.1	24.2	23.1		17.1								
19.7	24.2	19.6	16.3	24.2	22.0	16.9	17.1								
23.0	23.1	18.2	15.6	24.2	20.9	16.3	17.1	16.7		9.0					
26.2	21.1	17.1	14.7	24.2	20.0	15.8	17.1	16.0		9.0			7.4		
29.5	19.4	16.0	14.3	24.2	19.1	15.4	17.1	15.4	13.6	9.0	9.0		7.4		
32.8	18.0	15.4	13.8	24.2	18.5	15.2	16.9	14.9	13.2	9.0	9.0		7.4	7.4	
36.1	16.7	14.7	13.4	23.3	17.8	14.7	16.0	14.5	12.7	9.0	9.0	9.0	7.4	7.4	
39.4	15.6	14.1	13.2	22.2	17.1	14.3	15.2	14.1	12.5	9.0	9.0	9.0	7.4	7.4	7.4
45.9	13.6	13.2	13.2	19.6	16.0	13.8	13.6	13.2	11.9	9.0	9.0	8.5	7.4	7.4	7.4
52.5				15.6	15.2	13.4	12.5	12.1	11.4	9.0	8.5	8.1	7.4	7.4	7.0
59.1				13.8	13.8	13.0	11.4	11.2	10.8	8.8	8.1	7.7	7.4	7.2	6.8
65.6				11.6	12.1	12.3	10.3	10.3	10.1	8.1	7.9	7.4	7.0	6.8	6.3
72.2				10.8	10.5	10.5	8.5	9.0	9.4	7.4	7.4	7.0	6.6	6.3	6.1
78.7				9.2	9.7	9.7	7.2	7.4	7.9	7.0	6.8	6.8	6.3	6.1	5.9
85.3				8.1	8.3		6.8	6.8	6.8	6.6	6.3	6.3	5.9	5.7	5.7
91.9							6.1	6.1	6.1	5.5	5.9	5.9	5.5	5.5	5.2
98.4							5.5	5.7	5.7	4.6	5.0	5.2	4.8	5.0	5.0
105.0							5.2	5.0	5.0	3.9	4.1	4.4	4.1	4.4	4.8
111.5							4.8	4.8	4.8	3.3	3.5	3.7	3.5	3.7	3.9
118.1								4.6		2.6	3.0	3.0	2.8	3.3	3.3
124.7								3.9		2.2	2.4	2.6	2.4	2.6	2.8
131.2								2.4		1.7	1.9	1.9	1.9	2.2	2.4
137.8										1.3	1.5		1.5	1.7	1.7
144.4														1.3	1.5

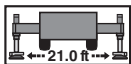
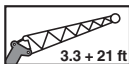
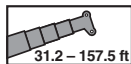


22,267 lbs

ASME

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			74.8 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			119.1 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			145.7 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			157.5 ft + 3.3 ft + 21.0 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
8.2	24.2			24.2											
9.8	24.2	24.2		24.2											
11.5	24.2	24.2		24.2											
13.1	24.2	23.1		24.2	24.2		17.1								
14.8	24.2	22.0		24.2	23.8		17.1								
16.4	24.2	21.1	17.1	24.2	23.1		17.1								
19.7	24.2	19.6	16.3	24.2	22.0	16.9	17.1								
23.0	23.1	18.2	15.6	24.2	20.9	16.3	17.1	16.7		9.0					
26.2	21.1	17.1	14.7	24.2	20.0	15.8	17.1	16.0		9.0			7.4		
29.5	19.4	16.0	14.3	24.2	19.1	15.4	17.1	15.4	13.6	9.0	9.0		7.4		
32.8	18.0	15.4	13.8	24.2	18.5	15.2	16.9	14.9	13.2	9.0	9.0		7.4	7.4	
36.1	16.7	14.7	13.4	23.3	17.8	14.7	16.0	14.5	12.7	9.0	9.0	9.0	7.4	7.4	
39.4	15.6	14.1	13.2	22.0	17.1	14.3	15.2	14.1	12.5	9.0	9.0	9.0	7.4	7.4	7.4
45.9	13.6	13.2	13.2	17.4	16.0	13.8	13.6	13.2	11.9	9.0	9.0	8.5	7.4	7.4	7.4
52.5				14.7	14.9	13.4	12.5	12.1	11.4	9.0	8.5	8.1	7.4	7.4	7.0
59.1				12.7	12.5	12.7	10.5	11.2	10.8	8.8	8.1	7.7	7.4	7.2	6.8
65.6				11.0	11.0	11.2	8.5	9.2	9.9	8.1	7.9	7.4	7.0	6.8	6.3
72.2				9.2	9.7	9.9	7.9	7.9	8.1	7.4	7.4	7.0	6.6	6.3	6.1
78.7				7.9	8.1	8.3	7.0	7.2	7.2	6.3	6.8	6.8	6.3	6.1	5.9
85.3				7.4	7.2		6.1	6.3	6.6	5.2	5.7	6.1	5.5	5.7	5.7
91.9							5.9	5.7	5.7	4.4	4.8	5.0	4.6	5.0	5.2
98.4							5.2	5.5	5.5	3.5	3.9	4.1	3.7	4.1	4.4
105.0							4.6	4.8	5.0	2.8	3.3	3.5	3.0	3.5	3.7
111.5							4.1	4.1	4.4	2.4	2.6	2.8	2.6	2.8	3.0
118.1								3.7		1.7	2.2	2.2	1.9	2.4	2.4
124.7								3.3		1.3	1.5	1.7	1.5	1.7	1.9
131.2								1.7			1.1	1.3	1.1	1.3	1.5



9,259 lbs

ASME

lbs x 1,000

 ft	31.2 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			74.8 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			119.1 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			145.7 ft + 3.3 ft + 21.0 ft			157.5 ft + 3.3 ft + 21.0 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
8.2	24.2			24.2											
9.8	24.2	24.2		24.2											
11.5	24.2	24.2		24.2											
13.1	24.2	23.1		24.2	24.2		17.1								
14.8	24.2	22.0		24.2	23.8		17.1								
16.4	24.2	21.1	17.1	24.2	23.1		17.1								
19.7	24.2	19.6	16.3	24.2	22.0	16.9	17.1								
23.0	23.1	18.2	15.6	24.2	20.9	16.3	17.1	16.7		9.0					
26.2	21.1	17.1	14.7	24.2	20.0	15.8	17.1	16.0		9.0			7.4		
29.5	19.4	16.0	14.3	24.2	19.1	15.4	17.1	15.4	13.6	9.0	9.0		7.4		
32.8	18.0	15.4	13.8	22.2	18.5	15.2	16.9	14.9	13.2	9.0	9.0		7.4	7.4	
36.1	16.7	14.7	13.4	19.8	17.8	14.7	15.6	14.5	12.7	9.0	9.0	9.0	7.4	7.4	
39.4	15.6	14.1	13.2	17.6	17.1	14.3	13.6	14.1	12.5	9.0	9.0	9.0	7.4	7.4	7.4
45.9	13.6	13.2	13.2	14.1	14.5	13.8	11.6	11.6	11.9	9.0	9.0	8.5	7.4	7.4	7.4
52.5				11.2	11.9	12.3	9.9	10.3	10.1	8.5	8.5	8.1	7.4	7.4	7.0
59.1				10.1	9.7	10.1	8.3	8.8	9.4	6.8	7.4	7.7	6.8	7.2	6.8
65.6				8.3	8.8	8.8	7.7	7.4	7.7	5.2	6.1	6.6	5.5	6.1	6.3
72.2				7.2	7.2	7.4	6.6	6.8	6.8	4.1	4.8	5.2	4.4	5.0	5.5
78.7				6.1	6.3	6.3	5.5	5.7	6.1	3.3	3.7	4.1	3.5	3.9	4.4
85.3				5.0	5.5		4.6	4.8	5.0	2.4	2.8	3.3	2.6	3.0	3.5
91.9							3.7	4.1	4.1		2.2	2.6		2.4	2.6
98.4							3.3	3.5	3.5						1.9
105.0							2.6	2.8	2.8						
111.5							2.2	2.4	2.4						
118.1								1.9							
124.7								1.5							

EQUIPMENT

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTO



Equipment

Carrier

Frame: Torsion-resistant, welded construction made from high strength, fine-grained steel. Central lubricating system.

Outriggers: 4-point telescopic hydraulic outriggers incl. asymmetric outrigger base and automatic length detection. Controls on both sides of carrier and in superstructure cab. Outrigger base 21 ft/ 6.4 m (17.7 ft/ 5.4 m, 14.4 ft/ 4.4 m, 7.9 ft/ 2.4 m) x 23.6 ft/ 7.2 m.

Carrier engine: No separate carrier engine; travel drive from the superstructure engine.

Transmission: Mechanical transmission integrated in engine block, installed in superstructure, power driving the carrier is transferred via miter gear and drive shafts.

Transfer case: Power transferred via drive shaft from superstructure through the crane's center of rotation, with differential and differential lock.

Drive: 6 x 6

Axles:

1st axle: steered, driven, with differential lock, transverse.
2nd axle: steered, driven, with differential lock, transverse.
3rd axle: steered, driven, with differential lock, transverse.

Suspension: Hydro-pneumatic with levelling adjustment. Suspension cylinders electro-hydraulically lockable.

Brake system: Air-operated dual-circuit brake system with ABS system and air drier. Parking brake: spring loaded type acting on 2nd and 3rd axles, engine brake as continuous service brake.

Tyres: 6 steel disc wheels 11.00-25/1.7, tyres 445/95 R25 174F (16.00 R25).

Steering system: ZF Servocom dual-circuit hydraulic power steering, mechanical with hydraulic assistance. Steering is effective with mechanical connection on the 1st and 2nd axles. In on-road mode, the 3rd axle is locked in straight-ahead position. On the construction site, the 3rd axle can be unlocked and steered automatically via a pushbutton in the driver's cab. Driving over short distances from the superstructure is possible.

Carrier cab: Two man full width cab of composite (steel sheet metal and fibre-glass) structure, with safety glass, air-cushioned adjustable seats (driver's seat with heater) and engine-independent water heater, air-conditioning, radio / CD-player, complete controls and instrumentation for road travel. Cruise control.

Electrical system: 24 V DC system. Bi-halogen main headlights for dimmed and high-beam light, LED daytime running lights, 2 LED fog lights, lateral lights, 2 rear seven-compartment lamps with rear fog light and reversing light. Acoustic back-up alarm. 2 rotary beacons on the carrier cab. 4 headlamps for lighting of the area of the extended outriggers; can also be switched from the carrier cab. Wiring with CAN bus components, integrated self-diagnosis CSS (Control & Service System).

Optional equipment: (at extra charge)

Towing attachment, Eddy-current brake on the 3rd axle, tool box, monitoring of outrigger pressure, tyre pressure monitoring system, tyres 525/80 R25 176F (20.5 R25), special painting and lettering. Further optional equipment available upon request.

Superstructure

Frame: Torsion-resistant, all-welded structure. Connected to carrier by single-row, ball-bearing slewing ring with external gearing for 360° continuous rotation. Central lubricating system.

Superstructure engine: Mercedes-Benz 6-cylinder diesel engine, type OM936LA, certified for EUROMOT IV or EPA Tier 4f, water-cooled, hydrostatically driven and electronically controlled fan. Engine displacement 7.7 l, power output 354 HP (260 kW) at 2200 rpm, torque 1033 ft-lbs/ 1400 Nm at 1200 rpm to 1600 rpm. Engine speed during crane work max. 1800 rpm. Fuel tank 207 gal/ 280 l. AdBlue tank: 29.5 gal/ 40 l.

Gearbox: Main transmission: mechanical ZF AS-Tronic transmission, type mid 12 AS 1625 SO, with electro-pneumatically actuated dry clutch and fully automatic transmission control system. 12 forward gears and 2 reverse gears. If necessary, semi-automatic mode (Tip-Tronic) is possible with manual gear selection.

Hydraulic system: Diesel-hydraulic system with 2 hydraulic circuits, 1 axial-piston pump with constant engine for telescoping, boom elevation and hoisting gear and 1 axial-piston pump (electro-hydraulically adjustable) for the swing mechanism and 1 axial-piston pump (electro-hydraulically adjustable) which can be connected for accumulative power control for telescoping.

Controls: Electrical, 2 joy-stick levers for simultaneous operation of crane motions.

Telescopic boom: 7 sections, made of high tensile, fine-grained steel, consisting of 1 base section and 6 telescoping sections extended by means of a single telescopic cylinder. All telescope sections extendable under partial load. 31.2 ft/ 9.5 m to 157.5 ft/ 48.0 m long. Boom head with 4 sheaves.

Boom elevation: 1 differential cylinder with integral brake and holding valve.

Main winch: Axial-piston constant motor, winch drum with integrated planetary reduction and hydraulically controlled spring-loaded multiple disc brake and integrated free rotation (no sagging of load when hoisting), drum rotation indicator. Hoist cable with 'Super-Stop' easy reeving system.

Slewing system: Axial piston constant motor with two-stage planetary reduction with a foot-actuated service and a parking brake.

Counterweight: Standard 11,244 lbs/ 5.1 t divisible (LMB programs for 0 lbs/ 0.0 t, 4,630 lbs/ 2.1 t, 9,259 lbs/ 4.2 t, 11,023 lbs/ 5.0 t (11,244 lbs/ 5.1 t)). Controlled from superstructure cab.

Superstructure cab: Spacious panoramic cab of composite structure with safety (tinted) glass windows, tiltable cockpit with mechanically cushioned adjustable seat with heater, engine independent heater with engine pre-heat, air conditioning, radio / CD-player, complete controls and instrumentation for crane operation, on-site travelling and outriggers.

Electrical system: 24 V DC system with 100 A three-phase generator, 2 batteries, 12 V, 170 Ah each, 2 rotary beacons on the rotary platform, on the rear left and right side, near the hoisting gear, 2 rear position lamps, 2 working floodlights integrated in the superstructure cab, 1 working floodlight on the base boom, 2 lateral lights on the boom head.

Safety devices: Electronic load moment limiter (LMB), slewing area and working area limitation with "Slow-Stop" feature, hoist limit switch, winch limit switch, safety valves protect against pipe and hose failures.

Optional equipment: (at extra charge)

Jib 3.3 + 21 ft/ 1 m + 6.4 m, offsets 0°, 20° and 40°, heavy duty fly jib 1.3 + 4.3 ft/ 0.4 m + 1.3 m, additional counterweight 17,417 lbs/ 7.9 t, selection of hook blocks, 2nd winch, special painting and lettering. Further optional equipment available upon request.

Châssis

Châssis: Construction mécano-soudée, en acier à grain fin très rigide, résistant aux flexions et aux torsions. Système de graissage centralisé.

Calage: Dispositif de calage horizontal et vertical en 4 points, entièrement déployable hydrauliquement, y compris distance entre appuis asymétrique et détection de longueur automatique, commande des mouvements sur les deux côtés du porteur et depuis la cabine de la superstructure. Calage 21 ft/ 6.4 m (17.7 ft/ 5.4 m, 14.4 ft/ 4.4 m, 7.9 ft/ 2.4 m) x 23.6 ft/ 7.2 m.

Moteur: Aucun moteur du châssis à part; transmission par l'intermédiaire du moteur de la superstructure.

Boîte de vitesses: Boîte de vitesses montée sur le bloc moteur dans la superstructure, entraînement transmis au châssis au moyen d'un engrenage angulaire et arbres à cardans.

Boîte de transfert: Entraînement par arbre à cardans à partir de la superstructure par le centre de rotation de la grue, avec différentiel et blocage de différentiel.

Entraînement: 6 x 6

Essieux:

- 1^{er} essieu: directeur, entraîné, blocage de différentiel transversal.
- 2^{ème} essieu: directeur, entraîné, blocage de différentiel transversal.
- 3^{ème} essieu: directeur, entraîné, blocage de différentiel transversal.

Suspension des essieux: Hydro-pneumatique, avec réglage du niveau. Vérins de suspension blocables électro-hydrauliquement.

Freins: Système de freinage à air comprimé, à double circuit, avec système ABS et sécheur d'air. Frein de stationnement: avec accumulateurs à ressort agissant sur les essieux 2 et 3, frein moteur conçu comme frein continu.

Pneus: 6 roues à disque en tôle d'acier de 11.00-25/1.7; pneus 445/95 R25 174F (16.00 R25).

Direction: Marque ZF Servocom hydraulique à double circuit; direction mécanique, à assistance hydraulique. La direction est efficace à l'aide d'une connexion mécanique, sur les 1^{er} et 2^{ème} essieux. En mode de marche route, le 3^{ème} essieu est verrouillé en position "ligne droite". Sur chantier, le 3^{ème} essieu peut être déverrouillé et dirigé automatiquement par un bouton-poussoir dans la cabine. Il est possible de déplacer l'engin à partir de la superstructure.

Cabine: Cabine bi-place frontale, construction en matière composite acier / synthétique, vitrage en verre de sécurité, sièges suspendus pneumatiquement (siège conducteur chauffant). Chauffage à eau chaude autonome, climatisation, radio / CD player, éléments de contrôle et de commande pour la conduite. Régulateur de vitesse.

Système électrique: 24 V courant continu. Phares principaux Bi-halogènes pour l'éclairage code et route, feux de circulation diurne (DEL), 2 feux-brouillard (DEL), feux latéraux, 2 feux à sept compartiments à l'arrière, comprenant le feu-brouillard AR et le phare de recul. Alarme de recul acoustique. 2 gyrophares sur la cabine du châssis. 4 phares pour l'éclairage de la zone d'appui, pouvant être commutés à partir de la cabine du châssis. Câblage avec composants du bus CAN, autodiagnostic intégré CSS (Control & Service System).

Équipement supplémentaire: (avec supplément de prix) Attache-remorque, ralentisseur sur le 3^{ème} essieu, boîte à outils, affichage de la pression d'appui, contrôle de la pression des pneus, pneus 525/80 R25 176F (20.5 R25). Peinture spéciale et inscription. Autres équipements supplémentaires sur demande.

Superstructure

Plate forme: Construction mécano-soudée résistante à la torsion, couronne d'orientation à billes à une rangée, à denture extérieure, permettant une rotation illimitée sur 360°. Graissage centralisé.

Moteur: Mercedes-Benz diesel 6 cylindres, modèle OM936LA, certifié pour EUROMOT IV ou EPA Tier 4f, refroidi par eau, soufflante à entraînement hydrostatique avec régulation électronique. Cylindrée 7,7 l, puissance 354 CV (260 kW) à 2200 min⁻¹, couple 1033 ft-lbs/ 1400 Nm à 1200 min⁻¹ jusqu'à 1600 min⁻¹, régime moteur lors du travail de grue limité à 1800 min⁻¹ au maximum. Capacité du réservoir de carburant: 207 gal/ 280 l. Capacité du réservoir AdBlue: 29.5 gal/ 40 l.

Boîte de vitesses: Boîte principale ZF-AS-Tronic, modèle mid 12 AS 1625 SO, boîte de vitesses mécanique avec embrayage à sec électro-pneumatique et commandées vitesses complètement automatique avec 12 vitesses AV et 2 vitesses AR. Si nécessaire, mode partiellement automatique (Tip-Tronic) avec sélection de vitesses manuelle possible.

Système hydraulique: Système diesel-hydraulique à 2 circuits, radiateur d'huile, 1 pompe à piston axial avec moteur à cylindrée constante pour télescopage, mécanismes de relevage et de levage et 1 pompe à piston axial (réglable électro-hydrauliquement) pour groupe de rotation et 1 pompe à piston axial (réglable électro-hydrauliquement), connectable pour fonction de la somme de télescopage.

Système de commande: 2 manipulateurs à commande en croix (4 sens), assistés électriquement.

Flèche télescopique: Flèche télescopique à sept éléments, en acier à texture fine et très résistant, se composant d'une flèche de base et de 6 éléments télescopiques, 1 vérin de télescopage, télescopable hydrauliquement sous charge partielle. Longueur 31.2 ft/ 9.5 m à 157.5 ft/ 48.0 m. Tête de flèche avec 4 poulies.

Mécanisme de relevage: Un vérin différentiel pourvu d'un clapet ralentisseur d'arrêt de descente.

Mécanisme de levage: Moteur à cylindrée constante à piston axial, tambour de levage avec boîte planétaire incorporée et frein d'arrêt à disques multiples hydraulique à ressort, libéré lors du levage, indicateur de rotation du treuil de câble. Indicateur de rotation du treuil. Câble de levage avec dispositif "Super-Stop".

Groupe de rotation: Moteur à piston axial, engrenage planétaire à deux étages, avec frein de service actionné à pied avec dispositif d'arrêt.

Contrepoids: Standard 11,244 lbs/ 5,1 t divisible (programme CEC pour 0 lbs/ 0,0 t, 4,630 lbs/ 2,1 t, 9,259 lbs/ 4,2 t, 11,023 lbs/ 5,0 t (11,244 lbs/ 5,1 t)). Commande à partir de la cabine de grue.

Cabine du grutier: Cabine de grue spacieuse, construction en matière composite acier/plastique avec vitrage de sécurité en verre teinté, place de travail inclinable avec siège du conducteur réglable, amorti mécaniquement, chauffant; chauffage à eau chaude autonome (avec préchauffage du moteur), climatiseur, radio / CD-player, éléments de commande et de contrôle pour le service de grue, actionnement des outriggers et possibilité de déplacement à partir de la superstructure.

Système électrique: 24 V courant continu, comprenant une dynamo triphasée de 100 A, 2 batteries, chacune de 12 V, 170 Ah, 2 gyrophares sur la plaque tournante à l'arrière gauche et droite, à côté du mécanisme de levage, 2 feux de position AR, 2 phares de travail intégrés dans la cabine de grue, 1 phare de travail sur la flèche de base, 2 feux latéraux sur la tête de la flèche.

Dispositifs de sécurité: Contrôleur électronique d'état de charge (CEC), limitation du rayon de rotation et du rayon de travail avec fonction 'Slow-Stop', interrupteur fin de course de levage, interrupteur fin de course de treuil, soupapes de sécurité contre les ruptures de tuyaux et flexibles.

Équipement supplémentaire: (avec supplément de prix) Rallonge de flèche 3.3 + 21 ft/ 1 m + 6,4 m au choix inclinable 0°, 20° et 40°, fléchette pour levage lourde 1.3 + 4.3 ft/ 0,4 m + 1,3 m, contrepoids supplémentaire 17,417 lbs/ 7,9 t, sélection de mofles inférieures, 2^{ème} treuil levage, peinture spéciale et inscription. Autres équipements supplémentaires sur demande.

Equipamiento

Chasis

Chasis portante: Construcción de acero de alta resistencia soldado, resistente a la torsión y a la flexión. Sistema de engrase central.

Estabilizadores: Estabilizadores telescópicos hidráulicos de 4 puntos, incl. base de apoyo asimétrica y detección automática de longitud, posibilidad de manejo desde ambos lados del chasis portante y en la cabina de la grúa. Extensión de los estabilizadores: 21 ft/ 6.4 m (17.7 ft/ 5.4 m, 14.4 ft/ 4.4 m, 7.9 ft/ 2.4 m) x 23.6 ft/ 7.2 m.

Motor: No hay motor del chasis independiente, accionamiento de traslación mediante motor en la superestructura.

Transmisión: Transmisión bloqueada con el motor, montada en la superestructura, accionamiento del chasis mediante engranaje angular y árboles cardán.

Caja transfer: Accionamiento de la superestructura mediante árbol cardán a través del centro de giro de la grúa, con diferencial y bloqueo de diferencial.

Tracción: 6 x 6

Ejes:

- 1º eje: de dirección, accionado, con bloqueo diferencial transversal.
- 2º eje: de dirección, accionado, con bloqueo diferencial transversal.
- 3º eje: de dirección, accionado, con bloqueo diferencial transversal.

Suspensión: Suspensión hidroneumática con regulación del nivel. Posibilidad de bloqueo electro-hidráulico de los cilindros de suspensión.

Sistema de frenos: Sistema de frenos de doble circuito de aire comprimido con sistema ABS y secador de aire. Freno de estacionamiento del tipo freno de muelle, accionando en los ejes 2 y 3, freno de motor como freno continuo.

Neumáticos: 6 ruedas de disco de chapa de acero 11.00-25/1.7; neumáticos 445/95 R25 174F (16.00 R25).

Dirección: Dirección hidráulica de doble circuito del tipo ZF Servocom, mecánica, con asistencia hidráulica. Dirección con unión mecánica al 1º y 2º eje. En el modo de carretera el 3º eje está bloqueado en posición de línea recta. En el lugar de obras, el 3º eje puede ser desbloqueado y dirigirse, accionando un pulsador en la cabina del conductor. Es posible el traslado desde la superestructura.

Cabina: Cabina de conductor frontal para dos personas en construcción compuesta de acero y plástico, acristalamiento de seguridad, asientos con suspensión neumática (asiento del conductor calefactable) y calefacción por agua caliente independiente del motor, climatizador, radio / reproductor de CD, elementos de control y mando para la conducción. Regulador de velocidad.

Sistema eléctrico: 24 voltios de corriente continua. Faros principales bihalógenos para luz de carretera y luz de cruce, luz LED de marcha diurna, 2 faros LED antiniebla, luces laterales, 2 luces traseras de siete cámaras con luz trasera antiniebla y faro de marcha atrás. Alarma acústica de marcha atrás. 2 luces de aviso omnidireccionales sobre la cabina del chasis. 4 faros para iluminación de la zona de apoyo, conmutable también desde la cabina del chasis. Cableado con componentes del bus CAN con sistema CSS (Sistema de Control y Servicio) de autodiagnóstico integrado.

Equipo adicional: (con suplemento de precio)

Enganche para remolque, freno de corrientes parásitas en el 3º eje, caja de herramientas, indicador de la presión de apoyo, control de la presión de los neumáticos, neumáticos 525/80 R25 176F (20.5 R25). Pintura especial y rotulación. Otros equipamientos sobre pedido.

Superestructura

Superestructura: Construcción en acero soldado resistente a la torsión con una unión de rodadura con bolas de una sola fila de bolas con dientes externos, con giro continuo de 360°. Sistema de engrase central.

Motor: Motor Mercedes-Benz de 6 cilindros diesel, modelo OM-936LA, certificado para EUROMOT IV o EPA Tier 4f, refrigerado por agua, ventilador con propulsión hidrostática y regulación electrónica. Cilindrada 7,7 l, potencia 354 CV (260 kW) con 2.200 r.p.m., par de giro 1033 ft-lbs/ 1.400 Nm con 1.200 r.p.m. hasta 1.600 r.p.m., número de revoluciones del motor para trabajos con la grúa limitado a 1.800 r.p.m. máx. Depósito de combustible: 207 gal/ 280 l. Depósito AdBlue: 29.5 gal/ 40 l.

Transmisión: Transmisión principal mecánica del tipo ZF-ASTronic mid 12 AS 1625 SO con embrague en seco con accionamiento electro-neumático y cambio automático con 12 marchas delanteras y 2 marchas traseras. Si fuera necesario, se puede operar la transmisión en forma parcialmente automática (Tip-Tronic), seleccionando las marchas manualmente.

Sistema hidráulico: Sistema dieselhidráulico de 2 circuitos, radiador de aceite, 1 bomba de pistones axiales con motor constante para telescopiado, ajuste de pluma y mecanismo elevador y 1 bomba de pistones axiales (regulable electrohidráulicamente) para mecanismo giratorio y 1 bomba de pistones axiales (regulable electrohidráulicamente) conectable para la función de sumas de telescopiado.

Mandos: Dos palancas de control en cruz cuádruples con mando eléctrico avanzado.

Pluma telescópica: Pluma telescópica de siete secciones de acero de alta resistencia soldado, se compone de un tramo base y 6 piezas telescópicas, 1 cilindro telescópico, telescopiable hidráulicamente bajo carga parcial. 31.2 ft/ 9.5 m - 157.5 ft/ 48.0 m de largo. Cabeza de pluma con 4 poleas.

Elevación de pluma: 1 cilindro diferencial con válvula de retención de bajada de bloqueo integrada.

Cabrestante principal: Motor de cilindrada constante de pistones axiales, tambor de cabrestante con reducción planetaria incorporada y freno hidráulico a discos múltiples, cargado a resorte, con sistema libre de elevación, indicador de giros del cabrestante. Cable de elevación con sistema 'Super-Stop'.

Mecanismo de giro: Motor de pistones axiales, reducción planetaria de dos etapas con freno de servicio accionado por pedal con enclavamiento.

Contrapeso: Estándar 11,244 lbs/ 5.1 t divisible (programa LMC para 0 lbs/ 0.0 t, 4,630 lbs/ 2.1 t, 9,259 lbs/ 4.2 t, 11,023 lbs/ 5.0 t (11,244 lbs/ 5.1 t)). El contrapeso se acciona desde la cabina de la superestructura.

Cabina de la grúa: Cabina de grúa espaciosa en construcción de acero y plástico, con cristales tintados de seguridad, puesto de trabajo inclinable con asiento de conductor regulable, amortiguado mecánicamente, con calefacción, calefacción independiente del motor con precalefacción del motor, climatizador, radio / reproductor de CD, elementos de control y de mando para el manejo de la grúa. El sistema de estabilización y las funciones del motor del chasis pueden activarse desde la cabina de la superestructura.

Sistema eléctrico: 24 voltios de corriente continua con generador de corriente trifásica de 100 amperios, 2 baterías de 12 voltios y 170 Ah cada una, 2 luces de aviso omnidireccionales atrás a la izquierda y derecha en la mesa giratoria al lado del mecanismo elevador, 2 luces de posición traseras, 2 faros de trabajo integrados en la cabina de la superestructura, 1 faro de trabajo en la pluma base, 2 luces laterales en el cabezal de la pluma.

Medidas de seguridad: Limitador electrónico del momento de carga (LMC), limitación de la zona de giro y del área de trabajo con función "Slow-Stop", interruptor final de carrera de elevación, interruptor fin de carrera del cabrestante, válvulas de seguridad contra roturas de tubos y latiguillos.

Equipo adicional: (con suplemento de precio)

Plumín de 3.3 + 21 ft/ 1 m + 6.4 m, regulable opcionalmente de 0°, 20° y 40°, plumín de carga pesada de 1.3 + 4.3 ft/ 0.4 m + 1.3 m, contrapeso adicional 17,417 lbs/ 7.9 t, selección de motones inferiores, 2º mecanismo elevador, pintura especial y rotulación. Otros equipamientos adicionales sobre pedido.

ADDITIONAL INFORMATION

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES
INFORMACIÓN ADICIONAL



Remarks relating to the capacity charts · Remarques relatives aux tableaux des charges Notas relativas a los graficos de carga

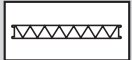
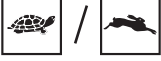
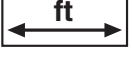
1. The rated lifting capacities conform to ASME B30.5-1.1. Capacities shown are for reference only. Please refer to the original lifting capacity charts for operations.
 2. For operation in wind, as these limits change with configuration changes, please refer to the cranes lifting capacity charts to determine safe operating limits.
 3. The lifting capacities are indicated in 1,000 lbs.
 4. The weight of load handling devices such as hook blocks, slings, etc., must be considered as part of the load and must be deducted from the lifting capacities.
 5. The lifting capacities for the telescopic boom apply to a crane with no jib being stowed or mounted on the crane.
 6. The working radius is the horizontal distance from the centre of rotation to the centre of the freely suspended non-oscillating load.
-
1. Les charges de levage nominales sont en conformité avec ASME B30.5-1.1. Les charges de levage indiquées sont uniquement des valeurs indicatives. Pour les travaux réels, voir les tableaux de charges originaux.
 2. En fonction de la longueur de la flèche, des vitesses du vent jusqu'à 49 fps/ 15 m/s maxi. sont admissibles avec les tableaux des charges. A cause des séquences d'extension différentes des télescopes individuels, les longueurs de flèche peuvent varier légèrement par rapport aux valeurs indiquées dans les tableaux de charge.
 3. Les forces de levage sont indiquées en 1,000 lbs.
 4. Le poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.
 5. Les forces de levage indiquées pour la flèche télescopique s'entendent rallonge de flèche déposée.
 6. Comme portée, on entend la distance horizontale du centre de la couronne de rotation au centre de la charge librement suspendue et non oscillante.
-
1. Las cargas nominales son en conformidad con ASME B30.5-1.1. Las cargas indicadas son únicamente valores indicativos. Para los trabajos, consúltense las tablas de carga originales.
 2. En función de la longitud de la pluma, las tablas de carga permiten velocidades del viento hasta un máximo de 49 fps/ 15 m/s. Debido a las diferentes secuencias de extensión de los telescopios, puede haber algunas variaciones insignificantes con respecto a las longitudes de pluma indicadas en las tablas de carga.
 3. Las capacidades de carga indicadas en las tablas se indican en 1,000 lbs.
 4. Hay que deducir los pesos del gancho, eslingas y de otros dispositivos para fijación de cargas de los valores indicados en las tablas.
 5. Las capacidades de carga referentes a la pluma telescópica valen solamente si el alargamiento de pluma está desmontado.
 6. Como alcance se entiende la distancia horizontal desde el centro de la corona de giro hasta el centro de la carga suspendida libremente y no oscilante.

General remarks · Remarques générales · Notas adicionales

The information contained in this brochure is intended as general information and may be different than the actual product data, as improvements and adjustments are continual. All liabilities for the use of the brochure information rests with the user. Please consult the original operating manual and lifting capacity charts for all planning and operating requirements. Illustrations are for representation only; all dimensions are indicated in feet [millimeters] unless otherwise specified.

Sauf indication contraire, toutes les informations dans cette brochure se rapportent à l'équipement standard de la grue et constituent uniquement des informations générales. Pour le fonctionnement correct de la grue, le manuel d'instructions original et les tableaux des charges de levage sont déterminants. Toutes les informations sont fournies sans garantie. Nous nous réservons le droit de modifier les informations à notre discrétion. Les illustrations sont présentées à des fins d'illustration uniquement. Toutes les cotes - sauf indication différente - en feet [millimeters].

A no ser que se indique lo contrario, todos los datos incluidos en este folleto hacen referencia al equipamiento estándar de la grúa y sólo tienen un carácter informativo general. El manual de instrucciones original y las tablas de capacidades de carga son determinantes para lograr un correcto funcionamiento de la grúa. Todos los datos se facilitan sin garantía. Queda reservado el derecho de introducir modificaciones según nuestra única discreción. Las ilustraciones se incluyen únicamente con fines ilustrativos. Todas las dimensiones - salvo indicación en contrario - en feet [millimeters].

	Gross weight · Poids total · Peso total		Fly jib section · Élément de fléchette · Plumín
	Axle load · Charge à l'essieu · Carga por eje		Swing area · Rayon de rotation · Zona de giro
	Drive · Entraînement · Tracción		Superstructure lock · Verrouillage de la superstructure Bloqueo de la superestructura
	Tyres · Pneus · Neumáticos		Hydraulically lockable · Verrouillable hydrauliquement Con embulonamiento hidráulico
	Gradeability · Capacité de gravissement de pente Superación de pendientes		Main winch · Mécanisme de levage Cabrestante principal
	Off road / On road · Tout-terrain / Mode "Route" Todo terreno / En carretera		Auxiliary winch · Treuil supplémentaire Cabrestante auxiliar
	Speed · Vitesse · Velocidad		Rated capacity Capacité nominale Capacidad nominal
	Outriggers · Calage · Estabilizadores		Lifting capacity · Charge de levage · Carga Portata
	On tyres · Sur pneus · Sobre neumáticos		Rope sheaves · Poulies de câbles · Poleas de cable
	Counterweight · Contrepoids · Contrapeso		Parts of line · Brins de câble · Ramales de cable
	Counterweight element · Élément de contrepoids Parte del contrapeso		Dead-weight · Poids total · Tara
	Length · Longueur · Longitud		Wire rope length · Longueur du câble de levage Longitud del cable
	Boom elevation · Mécanisme de relevage Elevación de pluma		Wire rope diameter · Diamètre du câble de levage Diámetro del cable de elevación
	Boom telescoping · Télescopage de flèche Telescopaje de pluma		Maximum wire rope pulling force Force de traction maxi. du câble de levage Fuerza de tracción maxima del cable de elevación
	Telescopic boom · Flèche télescopique Pluma telescópica		Weight · Poids · Peso
	Radius · Portée · Radio	US t t	= short tons · tonnes américaines · toneladas cortas = metric tons · tonnes métriques · toneladas métricas
	Tiltable jib · Fléchette inclinable · Plumín regulable	ASME	Standard by The American Society of Mechanical Engineers Norme délivrée par The American Society of Mechanical Engineers Norma emitida por The American Society of Mechanical Engineers



TADANO AMERICA Corporation

4242 West Greens Road, Houston, TX 77066

Phone: 281-869-0030 Fax: 281-869-0040

www.tadanoamerica.com E-mail: tac.sales@tadano.com

Parts Hotline: 281-869-0033 Service Hotline: 281-869-5925